



**UNIVERSIDAD VERACRUZANA**

**MAESTRIA EN ESTUDIOS TRANSDISCIPLINARIOS PARA LA  
SOSTENIBILIDAD**

**“EL PROCESO SALUD-ENFERMEDAD Y LA PRÁCTICA  
DEL MASAJE EN NACAXTLE**

**Trabajo Recepcional que para obtener el Grado de Maestra presenta:  
ANA MATILDE CHÁVEZ MAYO**

**ASESORES: DRA. IRMGARD REHAAG  
DR. ENRIQUE VARGAS MADRAZO**

**Xalapa-Enríquez, Ver., Diciembre de 2014**

# **EL PROCESO SALUD-ENFERMEDAD Y LA PRÁCTICA DEL MASAJE EN NACAXTLE.**

<b>ÍNDICE</b>	1
---------------	---

<b>INTRODUCCIÓN</b>	3
---------------------	---

## **I.- NADIE ES, SI NO LO ES EN UN CONTEXTO: NACAXTLE HISTORIA DE MUCHOS**

1.- En dónde estamos: breve historia local	7
2.- Quién estoy siendo en la comunidad: el contexto y mis recuerdos	12
3.- El proceso salud-enfermedad: su comprensión	25
4.- La historia local colectiva y la salud-enfermedad en Nacaxtle (mecanismos de control y poder)	32
5.- ¿Estoy siendo un ser transdisciplinario?	47

## **II.- ANIANA: LA SANADORA Y EL DIÁLOGO CON SUS SABERES**

1.- Aniana: un poco de su historia (origen y como llega a ser sanadora)	62
2.- Emerge el diálogo con este antiguo saber	75
2.1.- El origen de éste saber	75
2.2.- El enfoque del masaje	78
2.3.- Estructura del masaje y ¿Qué es canaliza?	79

### **III.- MI MADRE Y SU PROCESO SALUD-ENFERMEDAD**

1.- El proceso salud-enfermedad de mi madre	83
2.- Ella la gran guerrera rompiendo esquemas a los ochenta: medicina alópata y alternativa unida a religión	88
3.- La experiencia del masaje y el tratamiento integral (Baño con hierbas, el ojaransín y el té de la hierba “mala mujer”)	90
4.- La reconexión con la vida y la experiencia de lo sagrado	92
<b>Reflexiones Finales</b>	96
<b>Referencias Bibliográficas</b>	101

## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de indagación titulado: *“El proceso salud-enfermedad y la práctica del masaje en Nacaxtle”*, tiene como intención relatar y fundamentar el proceso que he vivido durante mi formación en la Maestría en Estudios Transdisciplinarios para la Sostenibilidad, impartida en el Centro de Ecoalfabetización y Diálogo de Saberes de la Universidad Veracruzana.

Por otro lado, tiene el propósito de comprender el proceso salud-enfermedad desde una perspectiva más comprensiva y humana aplicando la metodología transdisciplinaria basada en el enfoque de Basarab Nicolescu. La indagación también como proceso, poco a poco se fue decantando en el sujeto que investigaba (Ana) y en toda la vivencia del proceso salud-enfermedad, vida-muerte. Quiero seguir introduciendo al lector de esta indagación con la siguiente reflexión de Elizabeth Kübler-Ross:

*“La única finalidad de la vida es crecer. La lección última es aprender a amar y a ser amados incondicionalmente. [...] Realmente creo que mi verdad es una verdad universal que está por encima de cualquier religión, situación económica, raza o color, y que la compartimos todos en la experiencia normal de la vida:*

*Todas las personas procedemos de la misma fuente y regresamos a esa misma fuente.*

*Todos hemos de aprender a amar y a ser amados incondicionalmente.*

*Todas las penurias que se sufren en la vida, todas las tribulaciones y pesadillas, todas las cosas que podríamos considerar castigos de Dios, son en realidad regalos. Son la oportunidad para crecer, que es la única finalidad de la vida.*

*No se puede sanar al mundo sin sanarse primero a sí mismo.*

*Si estamos dispuestos para las experiencias espirituales y no tenemos miedo, las tendremos, sin necesidad de un gurú o un maestro que nos diga cómo hacerlo.*

*Cuando nacimos de la fuente a la que yo llamo Dios, fuimos dotados de una faceta de la divinidad; eso es lo que nos da el conocimiento de nuestra inmortalidad.*

*Debemos vivir hasta morir.*

*Nadie muere solo.*

*Todos somos amados con un amor que trasciende la comprensión.*

*Todos somos bendecidos y guiados. Es importante que hagamos solamente aquello que nos gusta hacer. Podemos ser pobres, podemos pasar hambre, podemos vivir en una casa destartalada, pero vamos a vivir plenamente. Y al final de nuestros días vamos a bendecir nuestra vida porque hemos hecho lo que vinimos a hacer.*

*La lección más difícil de aprender es el amor incondicional.*

*Morir no es algo que haya que temer; puede ser la experiencia más maravillosa de la vida.*

*Todo depende de cómo hemos vivido.*

*La muerte es sólo una transición de esta vida a otra existencia en la cual ya no hay dolor ni angustias.*

*Todo es soportable cuando hay amor.*

*Mi deseo es que usted trate de dar más amor a más personas.*

*Lo único que vive eternamente es el amor”.*

**(Elizabeth Kübler-Ross, La Rueda de la Vida)**

El trabajo se presenta en tres apartados, las reflexiones finales y las referencias bibliográficas. En el primer apartado intitulado “*Nadie es, si no lo es en un contexto: Nacaxtle historia de muchos*”, se intenta plasmar contextualizando el lugar, cómo es Nacaxtle cómo es su gente, los caminos para llegar allá, los tipos de relaciones de poder que se dan en el lugar, y también, cómo he vivido mi propio proceso salud-enfermedad y sí éste ha sido enfocado a la idea de vida y muerte que conllevan éstos procesos. Se plantea aquí el tratar de comprender cómo el proceso salud-enfermedad es un medio de preparación para lograr entender la vida y muerte no sólo de uno mismo, sino también de cualquier ser vivo. Y desde mi fuero interno, en lo profundo, revivo recuerdos que me permiten contextualizar, y tal vez, solo en una aproximación, quién soy, cómo y por qué llegue a Nacaxtle, y si estoy siendo un sujeto transdisciplinario en esa comunidad.

El segundo apartado “*Aniana: la sanadora y el diálogo con sus saberes*”, se trata de presentar el origen de Aniana, como es que llega a ser una mujer sanadora a través de la masoterapia, y entablar un diálogo con su saber ancestral.

En el último apartado corresponde hablar sobre el proceso salud-enfermedad, y se titula: “*Mi madre y su proceso salud-enfermedad*”, en este punto se contextualiza un poco sobre la situación de mi madre con respecto a su salud, más bien a la pérdida de su salud; y es la narración del proceso salud-enfermedad de mi madre, tratando de indagar cómo lo vivió y lo sigue viviendo con ambas medicinas (la alópata y la alternativa), y su experiencia del masaje con Aniana.

Finalmente en las reflexiones últimas narro mi propia vivencia en el proceso sanador, presento la vivencia con un sentido de verdad y sinceridad en el reencuentro conmigo misma, y mi actitud de servicio. Se presenta ya como un conocimiento generado en el proceso, que ya no es investigación o indagación a secas, sino que es un saber que se adquiere y co-crea al estar, amar y sentirme amada por el otro, es la alteridad que lleva a la liberación del dolor y la enfermedad.

## I.- NADIE ES, SI NO LO ES EN UN CONTEXTO: NACAXTLE HISTORIA DE MUCHOS.

**“Quizás las cosas ocurren como ocurren,  
porque así es como deben ocurrir”.<sup>1</sup>  
Manfred Max-Neef.**

La idea de esta indagación surge de un modo muy personal, muy mío, como me parece que nacen todas las ideas; que al inicio brotan de una manera muy general, y que poco a poco van madurando, y por el transcurso y paso del tiempo en la maestría en estudios transdisciplinarios para la sostenibilidad se fue concretando, pero sin perder del todo lo germinal que le dio vida.

En este punto de inicio de la indagación sobre el proceso salud-enfermedad y el masaje en Nacaxtle, intitulado “*Nadie es, si no lo es en un contexto: Nacaxtle historia de muchos*” me interesa plasmar contextualizando el lugar, cómo es Nacaxtle cómo es su gente, los caminos para llegar allá, los tipos de relaciones de poder que se dan en el lugar, y también, cómo he vivido mi propio proceso salud-enfermedad y sí éste ha sido enfocado a la idea de vida y muerte que conllevan éstos procesos, planteo aquí el tratar de comprender cómo el proceso salud-enfermedad es un medio de preparación para lograr entender la vida y muerte no

---

<sup>1</sup> MAX-NEEF, Manfred, *La dimensión perdida. La inmensidad de la medida humana*, Icaria, Más Madera, Economía Solidaria, Nordan Comunidad, Barcelona, España, 2008.

sólo de uno mismo, sino también de cualquier ser vivo. Y desde mi fuero interno, en lo profundo, revivo recuerdos que me permiten contextualizar, y tal vez, solo en una aproximación, quién soy, cómo y por qué llegue a Nacaxtle, y si estoy siendo un sujeto transdisciplinario en esa comunidad.

## **1.- En dónde estamos: breve historia local.**

Me parece necesaria una breve historia del lugar que pretende, no ser el discurso oficial sobre la historia de este hermoso sitio, sino más bien, cómo hemos vivido otros y yo esta pequeña historia. Situarnos en qué mecanismos de control y poder ha tenido Nacaxtle en cuanto a los procesos salud-enfermedad, y tal vez, vislumbrar un poco como están siendo estos mecanismos ahora.

Nacaxtle es una comunidad perteneciente al pueblo de Pacho Nuevo en el Municipio de Emiliano Zapata; es una Congregación que su origen prehispánico fue totonaca como toda esa región del Estado de Veracruz.<sup>2</sup> Sabido es que todos hacemos y tenemos una historia que contar, y que la tradición oral es una forma de conocer las historias, es una fuente más de conocimientos que permite la reconstrucción de nuestro pasado, ayuda a darnos un sentido de pertenencia e identidad con el lugar en el que nacemos, o en donde convivimos, ya sea con nuestra familia o con otras familias de origen y tradiciones semejantes.

Así, por pláticas con la gente del lugar, empecé a entender que Nacaxtle se forma a la par del surgimiento de las dos Haciendas de esta región, la Hacienda de Pacho Nuevo y la Hacienda de Quimiapan, pues se inicia con las gentes lugareñas (muchas de ellas provenientes de Pacho Nuevo, Pacho Viejo y otros lugares cercanos) que trabajaban en la siembra y corte de café y caña de azúcar para los ricos terratenientes de la región, sobre todo, los de la Hacienda de Pacho Nuevo desde la conquista española hasta en el s. XVI.

---

<sup>2</sup> Estos lugares, aunque pequeños dentro del territorio veracruzano, también han participado en importantes momentos históricos como la intervención francesa, la guerra de reforma, la revolución mexicana, el movimiento cristero y el pistolero, sucesos todos a los que el Estado de Veracruz no fue ajeno.

Así el nombre anterior de este territorio que aún no estaba dividido en localidades fue Nexapa, allí Juan de Quiroz y Sebastián Díaz en 1592 fundaron un trapiche de azúcar (pequeño Ingenio Azucarero llamado San Cayetano) en donde veneraban a la Virgen de Nuestra Señora de los Remedios, por lo que la Hacienda en esos tiempos se llamaba de los Remedios. (Marín y Espejel:2008) Posteriormente, a principios del siglo XVII esa fábrica de azúcar la transformaron en una verdadera hacienda, pues la compró el entonces regidor de la Ciudad de México don Luis Pacho Mejía dando origen al nombre actual de la Hacienda y al del mismo pueblo.<sup>3</sup>



**Entrada a la Hacienda de Pacho Nuevo. Camino lateral que lleva a la Capilla. Camino llegando por Pacho Nuevo a la hacienda.**

Mucho tiempo después, en 1843 adquirió la Hacienda de los Remedios Don José Julián Gutiérrez y Fernández, casado con Doña Damiana Hidalgo de Gutiérrez con quien tuvo quince hijos; uno de ellos Manuel R. Gutiérrez Hidalgo padre de Carlos Alberto Gutiérrez Joffre, quien a su vez fue padre de Edna May Gutiérrez; madre de la actual dueña de la ahora Hacienda de Pacho Nuevo Mary Elizabeth Moolick Gutiérrez, quien hasta hoy en día mantiene la Hacienda en su propiedad.

---

<sup>3</sup> Cuentan los lugareños que Luis Pacho Mejía fue dueño de la Hacienda durante dieciocho años, y que también fue el fundador de otra pequeña Hacienda en Pacho Viejo pero debido a una sequía que azotó el lugar acabando con todas las plantaciones de caña de azúcar tuvieron que abandonar Pacho Viejo.

En cuanto a Quimiapan,<sup>4</sup> ésta Hacienda fue construida en el siglo XIX y su primer dueño fue Don Jesús Marroquín, quien tuvo una hija de nombre Minerva Marroquín quien se caso con Armando Uruchurtu, a la muerte de Don Jesús ella heredo la Hacienda. En la actualidad el dueño es Jesús Uruchurtu el único hijo que tuvieron Minerva y Armando. En los tiempos de Don Jesús Marroquín esta Hacienda fue un beneficio de café en donde despulpaban la cereza y lo ponían a secar, actualmente su dueño la dedica también al café pero sobre todo a la cría de borregos.



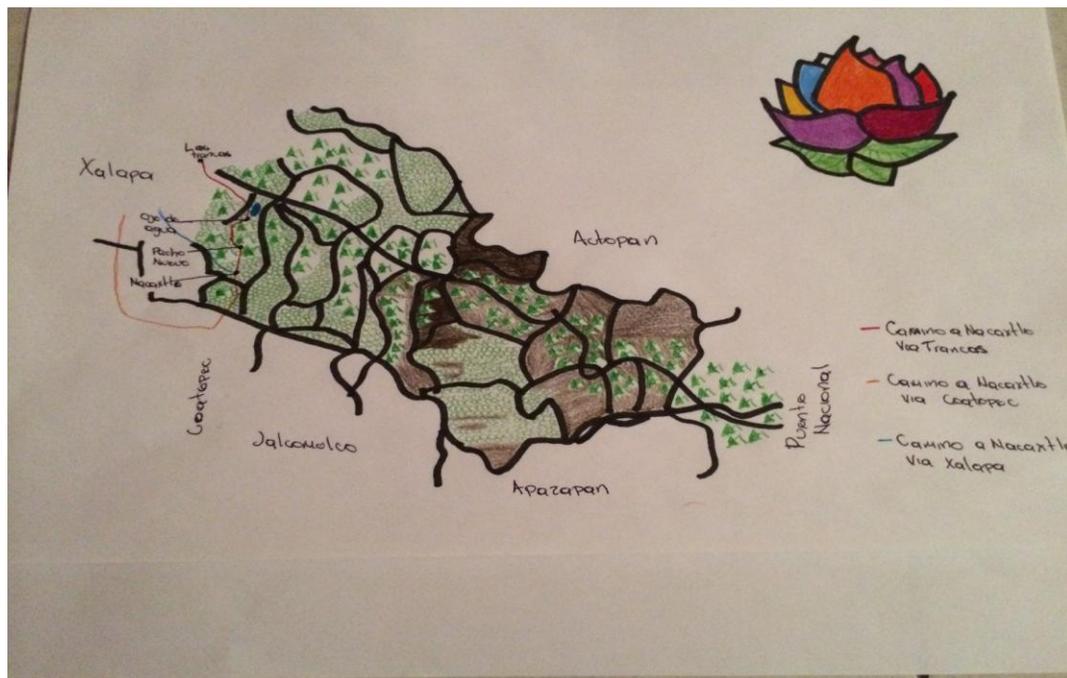
**Hacienda de Quimiapan**

De este modo nace Nacastle, formado por las familias de los trabajadores que de generación en generación han estado al servicio de estas dos Haciendas,

---

<sup>4</sup> Que significa “lugar de ratones”, esto me lo dijeron las gentes del lugar, busque alguna referencia sobre esta palabra pero no encontré algo que me dijera su significado.

sobre todo la de Pacho Nuevo. Pero, ¿cómo se llega a Nacaxtle desde Xalapa? En realidad hay varios caminos para llegar allá, el camino más conocido es por la carretera federal hacía Las Trancas, los demás son caminos de terracería de los llamados “caminos reales”, y me explicaban los lugareños que también eran caminos para las carretas en un inicio, y después para los camiones de carga que hicieron los hacendados para llegar a Xalapa y a Coatepec a comercializar el café y la caña de azúcar, y algunos otros productos que fabricaban en la Hacienda de Pacho Nuevo.<sup>5</sup>



Mapa que muestra varios caminos para llegar a Nacaxtle.

<sup>5</sup> En la antigua Hacienda de los Remedios durante cuatro años hicieron un refresco que se llamaba “Pin pon” y una cerveza a la que llamaban “amarguita”; estos productos los repartían por la región desde Tuzamapan por estos caminos compuestos nada más por melgas. Esto fue por los años cincuenta y para elaborar estos productos usaban un aparato antiguo que había comprado Don Manuel, el dueño de la Hacienda en esos momentos, y que solo servía para sacar una botella y llenarla, y luego había una palanca para ponerle la tapa, todo el demás trabajo en su elaboración era manual y utilizaban agua de un nacimiento. La pequeña fábrica estaba en el zaguán al otro lado de la iglesia, elaboraban el refresco y la cerveza de lunes a viernes y los fines de semana lo repartían, se empacaba en cajas de madera a las que le cabían veinticinco botellas, y diariamente vendían alrededor de cincuenta cajas en la región. Tomado de la plática con Don Lencho y la tía Necho del 17 de agosto 2013.

Pues bien el autobús que me lleva a la Nacaxtle se toma en Xalapa por el Cuartel de San José y hace un recorrido de casi una hora. Sale de Xalapa por la Avenida Américas y va hacia la salida a Veracruz, se desvía hacia las Trancas, sigue hasta Estanzuela, y llega a una desviación de terracería llamada “ojo de agua”, sigue todo ese camino hasta llegar a Pacho Nuevo; digamos que por la parte de atrás de Pacho, de ahí, coge otro camino también de terracería que lleva ya directamente a Nacaxtle, y de ahí sigue uno caminando a El Paso lugar donde vive Aniana.

El primer autobús pasa por San José a las 6:00 de la mañana y es el que regularmente tomo. Hay varias paradas del autobús dentro de la ciudad, antes de salir hacia la carretera federal que lleva a Las Trancas. Conforme se sale de la ciudad el paisaje citadino se va desvaneciendo y aparece cierta vegetación; aunque también se nota ya que, hasta antes de llegar a Estanzuela han deforestado mucho esa zona, pues están haciendo varios conjuntos habitacionales, y el paisaje se vuelve una mezcla de espacios de vegetación con árboles; y sobre todo cafetales, y de repente nada ya, la tierra arrasada y siendo marcada para lotificaciones, o en su caso ya iniciada la construcción de las casas.

Más adelante, saliendo de Estanzuela y tomando el camino de terracería de “ojo de agua”; el paisaje es verdaderamente hermoso, hay muchos árboles, grandes extensiones de árboles y también cafetales a ambos lados del camino; ya cuando nos acercamos a Pacho Nuevo, aparecen cañales sembrados con distintas variedades de cañas. Ya cuando vamos de Pacho a Nacaxtle aparecen en el paisaje pequeños arroyos y el ruido de agua que cae.

Bajando del autobús en el pueblo, hay que seguir caminando por vereditas que suben y bajan, dependiendo si sigo el camino corto o el largo, que lleva de Nacaxtle a El Paso. Es curioso ver como el paisaje cambia en las veredas, se camina una parte entre arboles, pues hay mucho liquidámbar, y otra parte entre cañales; y en varias partes del camino hay mucha roca volcánica que está cubierta de mohos; lo que les da tonalidades que van desde el blancuzco hasta el verde azuloso.

Llegando al Paso hay que subir el cerro, pues la casa de Aniana se encuentra ubicada en la parte de arriba del mismo, desde ahí la vista es hermosa; se ve todo el pueblo de Pacho Nuevo y también la Hacienda; es un verdor impresionante, todos los tonos de verde se manifiestan en la vegetación. Ya estamos en Nacaxtle espero hayan disfrutado el viaje tanto como yo, cada vez que voy y llego allá, porque debo decir que haber llegado a ese lugar transformó mi vida y desde hace cierto tiempo me pregunto ¿Quién estoy siendo en la comunidad? ¿Cómo me relaciono ahora con la gente del lugar? ¿Qué del ser que era antes prevalece en la Ana que soy ahora? Y tal vez, lo único que prevalece y queda son mis recuerdos.

## **2.- Quién estoy siendo en la comunidad: el contexto y mis recuerdos.**

Elegir un tema a indagar y una comunidad o grupo, para realizar una participación como sujeto transdisciplinario, que se incluye a sí mismo en la investigación, y realizar la búsqueda de posibles soluciones o alternativas a una necesidad previa colectiva identificada con anterioridad como tal en esa comunidad, es lo que se nos pide en los estudios de la maestría; así es como se llega a tener ese marco contextual geográfico en el que se convive y se realiza cada proyecto de indagación, aunque sencillamente la llamamos “comunidad”.

Si prestamos atención a la palabra y siguiendo al Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, (RAE: Versión electrónica:2014) comunidad proviene del latín *communitas*, *atis*, y es un vocablo femenino que tiene varios significados, entre otros: “Cualidad de común (que no siendo privativamente de ninguno, pertenece o se extiende a varios)” También, “conjunto de las personas de un pueblo, región o nación”. Y además “conjunto de personas vinculadas por características o intereses comunes”.

Como marco contextual geográfico puedo decir entonces que la comunidad en donde realice esta indagación es Nacaxtle. Es una localidad llamada comúnmente Nacaxtle aunque el nombre con el que aparece en el mapa del



Por ahora, y recordando “que el mapa no es el territorio”, entonces, solo sirvan para presentar geográficamente a la Comunidad. Sin embargo aquí se hace necesaria una pequeña aclaración, el lugar en donde Aniana tiene su casa, da el masaje y enseña a sus aprendices, aún cuando esta dentro de la extensión territorial de Nacaxtle, lo llaman “El Paso”. Es llamado así porque allí se encuentra un cruce de cuatro caminos, y es precisamente el paso hacia esos cuatro caminos.



**Uno de los caminos que lleva al Paso.**



**Jardín en el Paso.**



**El Paso en día de fiesta, el cumpleaños de mí ahijado Pedro.**

El Paso es un lugar muy hermoso en donde se siente una energía maravillosa, inicia siendo un territorio plano que poco a poco va tomando forma de cerro, en la parte todavía plana pasa un arroyo muy bonito, que en épocas de lluvia lleva bastante agua y es de respuesta rápida; como es el hogar de Aniana al cerro le han ido haciendo una especie de banquetitas, que sólo al inicio es de cemento (que es el caminito que da a los consultorios) también hay una escalera hecha con

la misma tierra, esta escalera lleva a la casa que se encuentra en la parte más alta del cerro. Entre el arroyo y los consultorios hay un jardín muy bonito, tiene plantas de ornato, árboles, plantas medicinales etc.; entre los consultorios y la casa sigue habiendo árboles, plantas de café, y más plantas medicinales.

El Paso es un lugar que no ha sido deforestado ni dañado para vivir, la casa y los consultorios están hechos de material reciclable que le fueron regalando a Aniana, y las paredes son de la misma tierra así como el fogón. Se sigue conservando una vegetación exuberante y el lugar irradia... ¡magia!

En las noches despejadas y debido a la altura del cerro se puede observar el hermoso cielo estrellado y da la sensación de que una puede coger las estrellas con las manos, y los agradables olores de flores silvestres, el canto de los grillos, de las chicharras, y la presencia de otros animales silvestres se conjugan para que “los sonido del silencio” se hagan presentes en El Paso.

Surge en mí una sensación que me acobija, El Paso me acobija. Pero no es solo el territorio y la hermosura del lugar lo que me cautiva, lo que la hace ser comunidad, es también su gente; personas sencillas honestas que ven de frente, que abrazan y besan con tanta calidez. Que también me han acobijado como parte de sus vidas, de su entorno, de su tiempo, de su saber, de su familia. Por eso, de las varias acepciones de comunidad presentadas líneas arriba, me gusta más la idea de comunidad como “conjunto de personas vinculadas por características o intereses comunes”, pues en El Paso yo he aprendido a dar sin esperar nada a cambio y ha ser solidaria como nunca antes. En esta comunidad estoy siendo muy amada y muy feliz, y muy consciente de esa capacidad que hay en mí de ser reciproca.

Sé que llegué a esta comunidad siendo alguien muy diferente, pero nunca con la idea de cambiar o mejorar algo en ella; pues para mí esta comunidad está bien así como es. Pero en mis reflexiones siempre me he preguntado ¿cómo fue que llegue ahí? será que ¿yo encontré a la comunidad o la comunidad me encontró a mí?

Partiendo de la idea de que nadie es, si no lo es en un contexto, y en esta búsqueda de mí misma, de saber que pasa conmigo y este interés por las sanadoras, el poder que tienen o detentan, y los procesos salud-enfermedad. Tratando de saber que ocurre con mi propio proceso de indagación, y con mi propia búsqueda de la salud; consideré necesario hacer un ejercicio profundo de interiorización (luego de veinte minutos de meditación) para hacer una búsqueda en mí, en mi origen, en las etapas de aprendizaje que he tenido en la vida, tratando de encontrar o encontrarme en mis relaciones de poder fáctico (que tal vez los traiga de origen) mi propio poder de sanar, y el proceso salud-enfermedad que he llevado, y el que ahora llevo junto a mi madre.

Contextualizo todo eso en este escrito; sin embargo, debo decir que no fue tarea fácil pues llegaron muchos recuerdos en cascada, sí precisos pero sin un orden en el tiempo en el que los viví, y en algunos casos recuerdos verdaderamente tristes que han humedecido mis ojos, pero pienso que fue necesario y hasta en cierta forma saludable hacer este ejercicio.

Siempre me he identificado conmigo misma, con mi nombre<sup>6</sup> y aún cuando tengo dos nombres, pues el primero es Ana y el segundo Matilde<sup>7</sup> pero casi siempre me llaman por el primero, Ana. Así es que, yo soy Ana. Soy una mujer como muchas mujeres en este planeta; pero no, más bien no soy “como muchas mujeres”, porque cada mujer es única e irrepetible, un microcosmos dentro de este macrocosmos. Así es que Ana, o sea yo, soy única e irrepetible por mi paso en esta vida en la que constantemente estoy aprendiendo de mí, de los que están a mi alrededor, de la naturaleza y del universo mismo.

Nací y crecí en la baja cuenca del Papaloapan, en Cosamaloapan. Mi familia es muy numerosa; somos diez hijos y mis padres, yo soy la hija mujer menor de los diez. Esa es mi familia nuclear, sin embargo, mi familia es más amplia pues el concepto de familia en la cuenca es así, incluye abuelos (paternos

---

<sup>6</sup> El nombre para mí es cosa importante, y desde niña me intereso saber el origen y significado del mío, así Ana, que en su origen hebreo significa “La llena de gracia”.

<sup>7</sup> Matilde que en su origen germánico es “la que lucha con fuerzas”.

y maternos) tíos, primos, sobrinos etc., hasta la tercera generación. Pues bien, en el caso de mi familia tanto por la línea paterna como por la materna, siempre se ha tenido cierta posición económica, e incluso de poder en la baja cuenca.

Mi abuela paterna Doña Rosa Montor fue una cacica en la Cuenca; ella tuvo tal vez la “desgracia” de quedar viuda y ya con muchos hijos muy joven, a la edad de 24 años y mi madre es la mayor de sus trece hijos. Eso hizo ser a mi abuelita una mujer de carácter fuerte, y decidida, sobre todo, para sacar a delante a sus hijos, y para no permitir que lo que habían hecho juntos ella y mi abuelito, sé perdiera. Por lo que tuvo que hacerse valer y respetar en un mundo de hombres, pues lo que le había dejado mi abuelo al morir, consistía en dos ranchos, tierra para pastoreo, cabezas de ganado, caballos pura sangre, animales de corral, y sobre todo sus hijos.

Ella llegó a ser una cacica muy respetada en la Cuenca por su honradez, sinceridad y honestidad para manejar el negocio del ganado, pues trasladaba ganado de las tierras bajas a las altas para el pastoreo, y en la época de lluvia, por las crecidas del río o las inundaciones a toda la cuenca, y la compra-venta de caña. Al final de su vida (que por cierto muere muy joven a los 54 años) lo que habían hecho ella y mi abuelo Eduardo lo acrecentó al doble, ahora son cuatro ranchos en las tierras altas, a mí en lo particular me gusta mucho el rancho “la miel” donde me llevaban desde niña en fin de semana o a pasar las vacaciones.

Por mi línea paterna, mi abuelo Don Bartolo Chávez Solano fue también un hombre muy respetado en la Cuenca, no solo por su riqueza (que él la hizo de forma muy diferente, jugando a las cartas) sino porque vivió muchos años, así como mi abuelita María, él muere de 114 años y ella de 99. Mis abuelos paternos para mí fueron muy importantes, ya que desde niña tuve mucha comunicación con ellos, cada fin de semana que mi papá nos llevaba a verlos y comer con ellos. Mi abuelito que había vivido tanto, y tantas cosas, me contaba historias muy hermosas de las cosas que vivió; me contó de cuando en su juventud se fue de revolucionario con el General Villa, me contaba la historia de su vida (que por cierto vivió algunas verdaderas desgracias) y me decía lo mucho que quería a mi

abuelita María; que para él era la mujer más hermosa y maravillosa que dios le había puesto en su camino (luego de que su primera esposa y cuatro hijos murieran en un incendio de su casa y pequeña fábrica de alcohol) que lo había apoyado y comprendido cuando mi tío Tranquilino (el hermano mayor de mi papá) de solo 14 años, murió al caer al trapiche en el pequeño ingenio que era de su propiedad. Yo aprendí de ellos que el amor existe, y que es lo mejor que le puede suceder al ser humano en su paso por esta vida. Ellos vivieron toda una vida juntos y el uno para el otro.

Aunque debo decir que mi abuelita María tuvo gran influencia en mi vida desde niña, y siento que en gran medida también en mi interés por las mujeres sanadoras; para mí mi abuelita lo era, era una mujer sanadora, pues había sanado a mi abuelito de tanto dolor y sufrimiento que le causa la desgracia de aquel incendio en donde lo perdió todo, incluida su familia. Y también lo es, por que fue ella la que me enseñó a curarme con plantas e hierbas, luego de que enferme de niña.

Para mí la infancia es una de las mejores etapas de la vida, la mía claro que lo fue. Mis recuerdos van hacia mi más tierna niñez donde todo era maravilloso correr, brincar, saltar jugar todo el tiempo, comer y dormir. Pero un día todo esto cambio. A los cinco años fui presa de una enfermedad de la niñez, bueno más bien de cinco enfermedades juntas; pero a esa edad sucedió algo extraordinario en mi vida, la experiencia más clara y hermosa que tengo de la magnificencia de lo sagrado y la energía. Pues en esa ocasión, por algunos minutos (o por lo menos así me pareció a mi) deje de estar en este plano existencial y fui a otro, en donde un ser de luz (muy similar a la descripción que muchos años después leí en las Enseñanzas de Don Juan, sobre lo que es en realidad el ser humano, una figura ovoide con filamentos muy brillantes plata y dorados de energía) me indico el camino de regreso diciéndome que siempre iba a estar conmigo; durante todo este tiempo he querido pensar que ese ser fue un Ángel, que de ser así, por cierto no tienen alas. Y al envolverme en él y traerme de regreso sentí la energía más hermosa que he sentido en la vida, era como sentir el amor más puro y sincero

como el de una madre. Y así regrese con mis padres y mi familia, aunque aun estuve casi dos meses internada en el hospital y el día que me sacaron mis hermanos y primos hicieron una fiesta para darme la bienvenida, yo estaba feliz de estar de vuelta en casa.

Muchos años trate de entender que había sucedido, pues a partir de esa edad (cinco años) mi organismo no volvió a tolerar ningún tipo de medicamento, por lo que mi abuelita María que sabía de hierbas y su uso, era quien le decía a mi mamá (aunque ella aprendió también con el tiempo) que me las diera, cuando cosas sencillas me enfermaban como un resfriado, temperatura, dolor de estomago, dolor de oído, picaduras de insectos, dolor de muelas etc. Como el cuerpo humano es sabio, luego de eso siempre fui muy saludable.

Mi proceso de aprendizaje y formación en esta vida, me parece que ha sido por etapas, si es verdad aquello del aprendizaje significativo, hasta ahora ha sido esa etapa en donde el hogar y la familia son lo más importante. Así, considero que la primera etapa se me dio en casa, en mi hogar; teniendo como maestros y ejemplo a mis padres (sobre todo a mi madre) y a mis nueve anteriores hermanos. Con ellos me forme para la vida en valores, principios, hábitos; y recuerdo dos cosas muy importantes para mí. Cuando yo no podía hacer algo (tareas, esfuerzo físico, resolver algún problema, pensar en alternativas, etc.) mi mamá siempre me escuchaba y me decía: “¿Cómo que no puedes? ¡Vamos sí puedes! pero si tú crees que no puedes mi niña, pues has un *poder de palo* pero hazlo”. Con los años entendí que me enseñaba con esto, la idea de nunca rendirme y buscar soluciones y alternativas, aún en las situaciones más difíciles.

Lo otro es que mis hermanos me enseñaron a leer muy pequeña, desde los cinco años; y para tenerme quieta y entretenerme (pues yo era una niña sumamente inquieta) y como ellos tenían que hacer los deberes de la casa y la tarea de la escuela, pues me daban a leer sus libros. Pienso que de ahí nace mi gusto por la lectura y el hábito de leer; ambas cosas me han servido mucho en la vida.

Mi segunda etapa en el aprendizaje de la vida llegó para mí al ir a la escuela primaria, pues estuve en una escuela muy diferente a las de ahora, y aún en su momento a las de aquel tiempo. En esa escuela, si recibías una educación (lo que ahora llaman integral, con aprendizaje significativo, habilidades, y en artes, cultura y deporte) Ahí mi vivencia importante fue el profesor que me dio clases en el segundo año; desde ese momento detecto en mí diferentes habilidades (sobre todo para las artes en la danza) e inculco en mí procesos de aprendizaje significativo. Y puedo decir que se convirtió como en mi “padre intelectual” hasta el día que murió cuando yo estaba en el sexto semestre de la carrera de derecho. Jaime Rosas se llamaba y es alguien que siempre está en mi recuerdo y en mi corazón, pues me acompañó, apoyo y enseñó mucho durante esa travesía formativa que fue de la educación primaria al bachillerato.

Enseguida vino para mí la tercera etapa, yo estaba en el segundo semestre de la carrera de derecho; ahí en la facultad de derecho viví una gran experiencia que me marco en cierta forma el camino que después tomó mi vida. Fue el haber ganado un concurso escribiendo un ensayo sobre la obra, vida, labor docente y producción intelectual de don Manuel Aparicio Güido, fundador y primer director de la escuela de Derecho del Estado (llamada Escuela de Jurisprudencia en aquel entonces) aún antes de que se creara la Universidad Veracruzana.

¿Por qué pienso que esta experiencia me marco para la vida? Creo que es por dos razones, primera porque en ese concurso participaron muchos investigadores de distintos institutos de la universidad (sobre todo de las ciencias sociales y jurídicas) y solo otro estudiante y yo; y haberle ganado a todos esos investigadores fue muy divertido para mí. La segunda razón es que a partir de ese concurso ganado, una de las personas que fue jurado en el mismo, la Dra. Marta Silvia Moreno Luce me dijo que me veía cualidades muy interesantes y que si quería trabajar con ella, que si quería yo “aprender la ciencia y arte del derecho pero en serio, no como me lo enseñaban en la facultad”. Yo le dije que sí, y desde entonces se convirtió en mi “madre intelectual” hasta hoy en día, creo que esto marcó mi inicio para el aprendizaje y formación en la investigación jurídica. Egrese

de la licenciatura, trabajé en la Comisión Estatal de Derechos Humanos, en la Procuraduría de Justicia del Estado, y a nivel federal en la Sala Regional del Tribunal Federal Electoral, y durante esos años al mismo tiempo seguía estudiando.

Al ingresar a los estudios de doctorado vino una cuarta etapa en mi aprendizaje en la vida. En esta etapa fueron dos mis mejores experiencias, el haber conocido a Mauricio Beuchot y haber trabajado mi tesis doctoral con él, desde la teoría hermenéutica analógica propuesta como un método nuevo de interpretación en el derecho; y el haber realizado una estancia de investigación en el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM, estancia que de inicio era por seis meses y me quedé dos años, esto en verdad fue una experiencia muy enriquecedora para mí como persona y en mi formación jurídica.

Me parece que sigo aprendiendo, y considero que estoy en la quinta etapa de mi formación ahora en la *maestría en estudios transdisciplinarios para la sostenibilidad*; que lo que he aprendido ha sido con entusiasmo y humildad, y en estos momentos quiero seguir aprendiendo pero sobre todo acerca de mí, de la comunidad de Nacaxtle, del poder de las sanadoras en ese lugar, como puedo contribuir en esa comunidad, no solo servirme de ellos, no solo aprender de ellos y no retribuir, sino tratar desde mi presencia plena, conciencia abierta, servirles a ellos.



**Inicio de la Maestría. Primer día: siembra del árbol.**

Pero como la vida es incertidumbre y “nadie la tiene comprada”, hace aproximadamente siete años a la muerte de mi hermano y de mi padre, tuve un desequilibrio emocional muy fuerte debido a las circunstancias de sus muertes, y

al vacío tan grande que dejaron en mí ser, lo que me hacía estar constantemente enferma. Fue así como llegue hace casi cuatro años a Nacaxtle. Mi amiga Heidi con la que hacía meditación y *tai chi* fue quien me llevo, pues estaba en una de esas etapas en donde una y la más mínima cosa me provocaba una fuerte alergia y acababa uno o dos días internada en el CEM.

La muerte había sido algo cercano y lejano al mismo tiempo para mí, hasta que ocurrió la de Daniel, mi hermano, en un accidente automovilístico, cuando regresaba del rancho familiar que está cerca de Ixhuacan de los Reyes el 4 de marzo de 2007, su muerte ha sido una de mis pérdidas más dolorosas en la vida, tal vez porque cuando yo llegué a Xalapa, con tan solo 16 años, él fue para mí la figura paterna y paso a tomar el lugar de un padre; mi relación con él era muy buena y de complicidad para muchas cosas, nos gustaba mucho estar juntos, reunir en las fiestas a la familia, viajar, andar puebleando por todo el Estado y el país, incluso en varias ocasiones trabajamos juntos en los negocios de la familia (compañía constructora) y en los ranchos.

Por alguna extraña razón, el día del accidente fue a mí a la primera de la familia a quien localizaron del CEM para avisar que había ingresado grave e inconsciente por el accidente. Desde ese momento me hice cargo de la situación tanto en el hospital como con mi familia, pues estaba muy grave y yo sabía que iba a morir; tal vez lo más difícil fue avisar a mi madre (pues ellos tenían muy buena relación y Daniel era el hijo consentido de mi mamá) a mí papá y mis hermanos que no viven en Xalapa, y a su esposa y tres hijos. Tuve que ser muy fuerte para que la familia no se desboronara con la noticia.

Ahora que lo pienso, recuerdo que desde ese instante y hasta nueve días después, yo estuve como en automático y mi cuerpo no sentía absolutamente nada, ni siquiera lloré o tuve emoción alguna en ese tiempo. Y no podía porque toda la familia estaba apoyada en mí, en lo que yo dijera, hiciera y las decisiones que tomaba en esos momentos. A mí la crisis me vino la noche del día de su novenario, pues por una broma de la vida, su novenario fue el día de mi

cumpleaños, y en ese momento, me di cuenta que se había ido para siempre, que lo extrañaba y el dolor en mi alma era inmenso del que no lograba recuperarme.

Y para colmo, exactamente al año dos meses de la muerte de Daniel, murió mi papá. Su muerte fue otro golpe emocional muy fuerte para mí, pues también fue sorpresiva. Del 19 para el 20 de mayo del 2008 desapareció no llegó a dormir a la casa con mis tías (sus tres hermanas) y mi mamá se encontraba en Xalapa pues había venido a pasar el festejo del día de las madres con mis hermanos y conmigo e iba a regresarse antes del 28 que era cumpleaños de mi papá. El día 20 de mayo, muy temprano, una de mis tías me aviso vía telefónica lo que sucedía, inmediatamente mi mamá, dos de mis hermanos y yo nos trasladamos a Cosamaloapan. Dimos parte a las autoridades e iniciaron su búsqueda.

Lo encontraron ese día por la noche, sin vida, tirado en una zanja de aguas negras en un camino que lleva a Xocotixpan lugar cercano a Cosamaloapan en donde uno de mis tíos tiene un rancho. Presentaba un fuerte golpe en el rostro a la altura de la mandíbula del lado derecho. No estaba clara la causa de su muerte, y el médico legista acento en el certificado médico que se trato de “muerte por asfixia por inmersión”; por lo que el agente del ministerio público y el subprocurador regional de esos momentos, y a quienes yo conozco desde hace mucho tiempo, iniciaron una investigación más a fondo para determinar la causa de su muerte.

Yo misma participe en la investigación como coadyuvante del ministerio público por mis conocimientos jurídico-penales. Tardamos tres meses en determinar las causas de su muerte, y aunque muchos indicios parecían indicar que lo habían matado, pues ya había iniciado la inseguridad y violencia que se vive actualmente en la Cuenca, se determinó que mi papá murió por el llamado “golpe de calor”, y el golpe que presentaba en el rostro se debió a que al caer desvanecido en la zanga se golpeo con una piedra grande que había en el agua fangosa. Fue doloroso, pero la familia quedó más tranquila con saber que esto había sido la causa de su muerte y no que lo habían asesinado.

Antes dije que estas dos muertes fueron una gran pérdida para mí, sin embargo, esto no lo comprendí sino solo al paso del tiempo y como me negaba a sentir, y no tuve propiamente la vivencia de un duelo, mi ser lo comenzó a resentir y mi cuerpo empezó a enfermar. Así es como llegó por primera vez a Nacaxtle y a el Paso por la necesidad de tener el masaje y recuperar mi salud de mente, cuerpo y espíritu.

Mi experiencia con el masaje fue sensacional la primera vez, me gusto mucho también en la segunda ocasión, sin embargo, en el tercer masaje aun cuando era el del regalo (que yo no entendía por qué AniAna lo llama así) sí me dolía tanto, pero me emocionaba saber que iba a haber un regalo. Recuerdo que este último fue el más tardado de los tres, pero el regalo se presentó. Cuando yo creía que no podía soportar más ese dolor tan grande que sentí, porque no me dolía el cuerpo físico me dolía el alma, apareció ese ser de luz que a los cinco años me devolvió a mi casa con mi familia y volvió a abrazarme y a calmar mi dolor del alma y a decirme que todo cuanto quisiera pensara y se lo pidiera a él que siempre estaba conmigo. Llore mucho y poco a poco se fue calmando mi dolor. Me sorprendió que Aniana también pudiera comunicarse con ese Ser, porque cuando se presentó fue como si se saludaran, y era como si él la conociera.

A partir de ahí, he tenido un proceso de recuperación de mi salud en el que me siento muy bien, cada vez estoy mejor, y me siento equilibrada de cuerpo, espíritu y alma; ahora aprendo con Ani a dar el masaje y a manejar la energía, aprender de la naturaleza, de los animales y las plantas, pero también de los humanos, y tomo el masaje una vez al mes más o menos, o cuando en ocasiones empiezo a sentir desequilibrio en mí o a veces, solo lo tomo para relajarme y estar mejor. Lo que sí, es que aprendo constantemente de mi en este masaje, de mi cuerpo, mi energía, la capacidad de mi ser de curarse asimismo y de estar feliz, en libertad y lleno de amor, y sin necesidad de un solo medicamento.

### 3.- El proceso salud-enfermedad: su comprensión.

Es conveniente explicar qué es la salud y qué es la enfermedad primero de un modo conceptual, para después hablar de salud-enfermedad como un proceso, y expresar cuál es mi comprensión de ello.

En la definición del Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, la palabra *salud* proviene del latín *salus,-ūtis.*, y se refiere al “estado en el que el ser orgánico ejerce normalmente todas sus funciones”. También menciona esta definición que la salud es: “Las condiciones físicas en que se encuentra un organismo en un momento determinado”. Y una parte de la definición resulta muy interesante pues nos dice que la salud es: “un estado de gracia espiritual”, y también: “la inmunidad de quien se acoge a lo sagrado”.

También la Organización Mundial de la Salud (OMS) se expresa diciendo que la *salud* es, en su definición actual: “un estado de bienestar físico, psíquico y social”. Y por consiguiente, la *enfermedad* es la ausencia de ese estado de bienestar.

Por cuanto hace al concepto *enfermedad*, en el mismo diccionario se expresa que proviene del latín *infirmītas,-ātis.*, y que es: “La alteración más o menos grave de la salud”; y también, coincidiendo con la parte espiritual de la definición de salud, nos dice que es: “La pasión dañosa o alteración en lo moral o espiritual”.

Foucault en “El nacimiento de la clínica”,<sup>8</sup> expone su pensamiento acerca de la medicina y lo organiza alrededor de la pareja normalidad/patología; que

---

<sup>8</sup> El libro traza el desarrollo de la medicina, específicamente la institución de la clínica. Uno de los temas centrales es el de la observación o mirada atenta. Estudia, así, las transformaciones socioculturales y económicas y las del examen médico, las estructuras lingüísticas y las técnicas anatomopatológicas. Su interés no se limita, entonces, al campo de la medicina y de la historia de la medicina, sino a la medicina como lenguaje, como óptica científica y como relación interhumana. Al abordar el estudio de las clínicas psiquiátricas centró su atención en el modo poco racional en que los «normales» trataron a los enfermos mentales durante el Siglo de la Razón (desde Descartes hasta la Ilustración) Foucault critica la medicina en su ‘esencia’: el saber médico es negativo por sí mismo, sobre todo cuando ‘acierta’, porque por su mecánica destructiva –ver la enfermedad como algo a combatir- crea las condiciones de nuevas enfermedades que serán más difíciles de controlar”. Dirá que la presencia de la enfermedad en el cuerpo, sus tensiones, son a la

viene siendo el binomio *salud-enfermedad*. Para él, quien puede determinar de qué lado ubicar a un hombre como individuo enfermo o sano es el médico, el saber médico. Y a partir de ahí, cuestiona la relación medicina/saber/poder que atraviesa la teoría, percepción, prácticas e instituciones médicas. (Foucault:2004; Illich:1975)

Esta obra es importante porque nos muestra cómo la clínica es probablemente el primer intento desde el Renacimiento de formar una ciencia basada únicamente sobre el campo perceptivo y una práctica sólo sobre el ejercicio de la mirada. La mirada médica como la bisagra entre la “enfermedad” y la “salud”, entre lo “normal” y lo “anormal”. La mirada médica constructora, o más bien construida con las nuevas tecnologías y lo que Foucault llamará el “bio-poder” que definirá como la tecnología de poder centrada sobre la vida, en este caso sobre el cuerpo.<sup>9</sup> (Foucault:2004; Illich:1975)

Con esta idea se va a privilegiar el espacio del cuerpo, y en ese nuevo espacio la relación entre los signos, síntomas y la enfermedad cambian. La *enfermedad* se presenta al observador de acuerdo a síntomas y signos: el síntoma es la forma bajo la cual aparece la enfermedad, el signo anuncia lo que va a ocurrir, la pronostica.

Con esto quiero decir que la profesión médica se ha centrado principalmente en el cuerpo físico, y esto hoy en día es muy criticable, aún cuando en este campo ha alcanzado gran experiencia por los avances de la ciencia y la tecnología, en especial en lo que se refiere a enfermedades de órganos específicos y de los sistemas orgánicos en general; en donde los principales

---

vez discutidos en su objetividad por el discurso reductor del médico y fundados como tal por su mirada positiva.

<sup>9</sup> La eficacia de lo percibido por el ojo clínico es puesta en tela de juicio por una nueva mirada, mucho más exacta, en algunos casos al 100%. La percepción que posibilitan las nuevas tecnologías en medicina -sobre todo las que pueden englobarse en los diagnósticos por imágenes- permiten descubrir lo que el ojo del médico no puede alcanzar a ver, y aunque los síntomas y los signos siguen expresándose en el cuerpo, ya no importan, ya no son tan mirados, ni oídos. Aquí la relación entre lo visible y lo enunciable vuelve a cambiar, pero esta vez en desmedro de la mirada médica, del ojo clínico, de la observación descriptiva. Las máquinas describirán aquello que el ojo del médico no puede ver y también aquello que el ojo ve, o que el análisis clínico intuye o percibe.

métodos aplicados son los fármacos o medicamentos y la cirugía, sin embargo, una parte muy criticable y que es uno de los problemas más importantes en el empleo de estos métodos de curación, son los tremendos efectos colaterales que suelen producir. (Illich:1975)

Es sorprendente darse cuenta que por ejemplo, en la medicina premoderna el médico preguntaba al paciente *¿Qué tiene usted?*, y la persona explicaba con sus propias palabras cuál o cuáles eran sus afecciones; con el nacimiento de la clínica y la descripción exhaustiva la pregunta era: *¿Dónde le duele a usted?*, y el paciente mismo señalaba la parte del cuerpo y el tipo de dolor que sentía en otro o en ese momento; hoy día, en este nuevo milenio y con tantos avances tecnológicos en la medicina, la pregunta más habitual tal vez, es: *¿Qué estudios se hizo usted?* y entonces, la persona muestra todo un expediente a base de radiografías, ecografías, análisis clínicos de todo tipo etc., que son lo que responden a lo que el enfermo siente. (Foucault:2004; Illich:1975)

Ahora bien, es necesario ver a la salud-enfermedad como un proceso, es decir, no pueden ir separados, la falta o ausencia de salud te lleva a la enfermedad pero la enfermedad, o más bien, la superación de la enfermedad te llevan a la salud, es un binomio dialéctico no puede haber una sin la otra; y puede decirse que éste binomio termina sólo cuando llega la muerte. La idea de verlo como proceso me parece algo necesario, pues a mi entender a lo que podemos llamar *proceso* es al proceso curativo en sí.

Trato de explicar esto desde mi propia experiencia que quedó señalado líneas arriba. La enfermedad es, desde mi perspectiva, un desequilibrio. Y más concretamente, la enfermedad es la señal de que uno está desequilibrado por haberse olvidado de sí mismo. Me parece que como señal es un mensaje directo, que no solo encamina a la forma de tal desequilibrio, sino que además, nos muestra los pasos que hay que seguir, para volver a encontrarse a sí mismo y con ello a la salud.

Y como el desequilibrio puede estar en cualquier área de la vida (en mi caso, era un desequilibrio emocional muy fuerte debido a la pérdida de seres queridos) pero el malestar siempre estuvo en la forma física, en el cuerpo, que es cuando se experimentan molestias, dolor etc.; pero también puede hallarse en cualquier nivel del ser: emocional, mental o espiritual.

Cualquier enfermedad en este sentido, conducirá a la persona a un viaje de autoexploración y de descubrimientos que la harán cambiar su vida por completo de manera externa e interna. Sin embargo, y hay que decirlo aquí, a medida que la persona cambia su idea o punto de vista sobre la enfermedad, también lo hace la forma de tratarla. Así la persona se involucra y se hace responsable tanto de su salud como de su enfermedad, cada individuo es único y requiere su propio tiempo en su *proceso curativo*. Es por eso que como mencioné antes, el proceso salud-enfermedad es para mí, en realidad, un proceso **curativo, sanador**.<sup>10</sup>

Si la persona se hace responsable de su salud y enfermedad, entonces, la curación empieza por uno mismo; así considero que el primer requisito previo de

---

<sup>10</sup> Siguiendo a Enrique Vargas: “En términos de las raíces greco-latinas/indo-europeas de estas palabras, así como de muchas otras, las palabras sanar y curar no referían a procesos esencialmente diferentes, sino que estaban relacionadas con visiones sistémicas y holísticas del mundo y del vivir del ser humano. La problemática con la palabra **curar** surge sobre todo cuando en los siglos XVIII y XIX en Europa, se inicia el desarrollo de la medicina moderna, fundamentalmente en Francia, Alemania e Inglaterra. En síntesis, la visión que estaba surgiendo en aquel entonces era la de que “estar enfermo” era una condición inadecuada, “fuera de la norma” y que había que revertir dicha condición inadecuada. En Francia en el siglo XIX con Pasteur y en Alemania con Koch, surge la noción de etiología, es decir el proceso causante “responsable” de la patología. Sobre todo en términos de las enfermedades infecciosas, se crea la noción de que para cada enfermedad (patología) existe un agente patógeno causante, en concreto un micro-organismo. De ahí surge la idea de que se requiere “curar”, es decir eliminar el agente causante “externo”, lo cual llevará a la desaparición de los síntomas extraños e inconvenientes. De esta forma la palabra curar tiene la connotación de “eliminar”, limpiar y “corregir” lo que está mal. Esto llevaba implícitamente la idea de que el cuerpo es una máquina y que existen relaciones causales simples tipo estímulo-respuesta. [...] Este mismo devenir de la medicina occidental, acompañado del surgimiento de la psiquiatría y la psicología (práctica que heredó, hasta nuestros días los mismos paradigmas que la medicina), llevó a expulsar la palabra **sanación** del léxico profesional y social, pues “sanar” y sobre todo “sanador” se identificó con los curanderos o sanadores, “chamanes” que en las aldeas y en general en los pueblos tradicionales y arcaicos existían y existen (por suerte aún). **Sanar** se asoció a un especie de acto “mágico” donde básicamente, las creencias o efectos “placebos” de las personas irracionales hacían que las personas sintieran una supuesta mejora de su condición patológica. De forma que “sanar”, aún en nuestros días refiere a la idea de algo misterioso y mágico, casi religioso (o peor que eso), que está lejano a una actitud moderna y racional, efectiva y sistemática. (Vargas:2014) Lo que está en cursivas y negritas es nuestro.

cualquier persona que quiera sanarse o ayudar a sanar a otros, es el cuidado de su propia persona en todos los aspectos de la vida diaria. Esto se debe a que la curación requiere una gran cantidad de trabajo procedente del propio campo energético, lo que se quiere decir con esto es que, además de mantenerlo sano y equilibrado, el campo energético es utilizado como conducto para las energías curativas que necesitan otros.

Así el cuerpo y el sistema energético de cada persona se desplazan de forma natural hacia la salud, por lo que el proceso salud-enfermedad debe inducir realmente al paciente a autocurarse a través de procesos más naturales. En lo indagado me di cuenta que pueden ser muchos estos procesos más naturales sin embargo, se pueden resumir en dos formas principales que son la curación interna y la externa.

En la curación interna se establece el equilibrio y la salud en todos los niveles de la persona centrándose en los aspectos físico, emocional, espiritual y mental del ser humano, y en la manera en la que crea sus sistemas de creencias y su realidad. Este proceso de curación interna reequilibra las energías de cada cuerpo, centrándose en la expresión de su desequilibrio corrigiéndolo, así la realineación de cada cuerpo ayuda a restablecer el equilibrio en general. Pueden ser por ejemplo: la medicina ayurvedica, la holística, etc.

La otra es la curación externa, que también ayuda a restablecer el equilibrio en el ser humano, sobre todo en el cuerpo físico mediante la aplicación de energía tomada del campo energético universal. Sin embargo, esta curación si se quedara solo en el campo del cuerpo físico, y si no se realiza también la curación interna, permite que la enfermedad vuelva nuevamente al cuerpo, incluso aún después de que se haya producido un proceso de curación. Ejemplos son: la masoterapia, la imposición de manos, los masajes relajantes (si sólo trataran el cuerpo físico) y también podríamos mencionar aquí a la medicina alópata que solo trata el cuerpo físico y el síntoma.

Thorwald Dethlefsen y Rüdiger Dahlke en *La enfermedad como camino* (1983) En la primera parte, cuando exponen una filosofía de la enfermedad y dan las claves para su comprensión y lograr la curación, nos dicen:

“Todas las consideraciones hechas hasta aquí tienen por objeto inducirnos a reconocer que el ser humano es un enfermo, no se pone enfermo. Ésta es la gran diferencia existente entre nuestro concepto de la enfermedad y el que tiene la medicina. La medicina ve en la enfermedad una molesta perturbación del «estado normal de salud» y, por lo tanto, trata no sólo de subsanarla lo antes posible sino, ante todo, de impedir la enfermedad y, finalmente, desterrarla. Nosotros deseamos indicar que la enfermedad es algo más que un defecto funcional de la Naturaleza. Es parte de un sistema de regulación muy amplio que está al servicio de la evolución. No se debe liberar al ser humano de la enfermedad, ya que la salud la necesita como contrapartida o polo opuesto”. [...] Como queda expuesto, la enfermedad tiene un propósito y una finalidad que nosotros hemos descrito hasta ahora, en su forma más general y absoluta, con el término de curación en el sentido de adquirir la unidad. Si dividimos la enfermedad en sus múltiples formas de expresión sintomática que representan todos los pasos hasta el objetivo, se puede interrogar con profundidad cada síntoma, para averiguar cuál es su propósito y qué información posee, y saber qué paso es el que procede dar en cada momento. Esta pregunta puede y debe hacerse para cada síntoma y no puede descartarse invocando el origen funcional. Siempre se encuentran condiciones funcionales, pero precisamente por ello también se encuentra siempre un significado esencial.

Y hacen un resumen de su teoría en diez puntos del siguiente modo:

- “1. La conciencia humana es polar. Esto, por un lado, nos da discernimiento y, por otro, nos hace incompletos e imperfectos.
2. El ser humano está enfermo. La enfermedad es expresión de su imperfección y, en la polaridad, es inevitable.
3. La enfermedad del ser humano se manifiesta por síntomas. Los síntomas son partes de la sombra de la conciencia que se precipitan en la materia.
4. El ser humano es un microcosmos que lleva latente en su conciencia todos los principios del macrocosmos. Dado que el hombre, a causa de su facultad de decisión, sólo se identifica con la mitad de principios, la otra mitad pasa a la sombra y se sustrae a la conciencia del hombre.
5. Un principio no vivido conscientemente se procura su justificación de existencia y de vida a través del síntoma corporal. En el síntoma el ser humano tiene que

vivir y realizar aquello que en realidad no quería vivir. Así pues, los síntomas compensan todas las unilateralidades.

6. ¡El síntoma hace sincero al ser humano!

7. En el síntoma el ser humano tiene aquello que le falta en la conciencia.

8. La curación sólo es posible cuando el ser humano asume la parte de la sombra que el síntoma encierra. Cuando el ser humano ha encontrado lo que le faltaba, huelgan los síntomas.

9. La curación apunta a la consecución de la plenitud y la unidad. El hombre está curado cuando encuentra su verdadero ser y se unifica con todo lo que es.

10. La enfermedad obliga al ser humano a no abandonar el camino de la unidad, por ello **LA ENFERMEDAD ES EL CAMINO DE LA PERFECCIÓN.**”

En esta misma obra, los autores citados al explicar la enfermedad y los síntomas exponen una parte que para mi gusto es un aspecto prácticamente religioso, relacionando a la enfermedad y los síntomas con el bien y el mal, la culpa y el pecado; sin embargo, debo decir que no estoy de acuerdo ni me agrada la idea de ver el proceso salud-enfermedad desde esas polaridades; pues no enfermamos por ser culpables de algo o pecadores, desde esa óptica no habría salvación para nadie y mucho menos curación. Lo que sí considero es que la vida es el camino de la felicidad pero también del desengaño; el ser humano en su paso por la vida se le van quitando una a una las ilusiones que no le permiten ver la realidad, hasta que es capaz de soportarla. Y la realidad más dura, es la de la muerte.

Así, el ser humano que aprende a ver en la enfermedad, la decadencia física y la muerte como los inevitables y verdaderos acompañantes de la existencia, encuentra pronto que este reconocimiento no le produce desesperanza, sino que le da sabiduría que constantemente le ayudará a encontrar el camino de la verdadera salud. Eso es lo que ocurre con la

enfermedad, es muy sincera como para ser hipócrita, por eso la enfermedad está ligada a la salud como la muerte a la vida.

#### **4.- La historia local colectiva y la salud-enfermedad en Nacaxtle (mecanismos de control y poder)**

Fueron muchas las microhistorias que me contaron los lugareños, con las que se puede hacer una historia local de Nacaxtle, solo he seleccionado algunas que me parece tienen relación con la salud-enfermedad; y casi todas surgen o tienen que ver con las dos haciendas y con las festividades religiosas, lo que también me permite relacionarlas con los mecanismos de control y poder en el lugar.

“Don Manuel Gutiérrez era un bienhechor en el pueblo. Tenía un manual médico y recetaba medicinas a los enfermos, a veces hasta les regalaba los medicamentos cuando miraba a las personas pobres que no tenían dinero. A su muerte, su viuda doña Amparo un día me dijo: `Les voy a seguir prestando un espacio para que guarden aquí su camioneta, pero con el bien entendido de que cada vez que pasen por ahí, donde está sepultado mi marido, le recen un credo por el eterno descanso de su alma´. Doña Amparo se fue a seguir a la otra vida a don Manuel, y mi bisabuelo todavía siguió pagando su deuda, porque decía que uno siempre debe vivir agradecido con quienes nos dieron tanto amor”.

“Don Manuel le vendía terrenos bien baratos a la gente, de ahí iban pagándose los poco a poco. De cada en cuando mi abuelito le llevaba abonos de cincuenta pesos, lo invitaba a desayunar con ellos y platicaban mucho. Ese hombre también donó terrenos a la comunidad de Pacho Nuevo lo que ahora es la iglesia, para la primaria y para el panteón”.<sup>11</sup> Don Manuel tenía un librito de medicina en el que se basaba para diagnosticar el mal y recetar los medicamentos. No era médico, pero ¡cómo le salvo la vida a la gente del pueblo cuando se enfermaba! Nada les cobraba, ni un centavo, al contrario les regalaba hasta las medicinas”.

---

<sup>11</sup> Tomado de la charla con Roberto Hernández el 10 de agosto de 2013.



**Junto a la Capilla se encuentra la tumba del benefactor del lugar, Manuel Gutiérrez Joffre.**

“Cada Corpus Christi,<sup>12</sup> fecha en que don Manuel se festejaba, mandaba a hacer una tarima y todos los pobladores, tanto de Pacho Nuevo como de Nacaxtle cooperaban: unos tocaban instrumentos, otros con bailables y otros más con platicadera. Como recuerdo que había en la cocina cajoncitos con hartos jarritos de barro en los que se repartían chocolate o atole con galletas. Todo el pueblo asistía porque era un día muy especial para todos. El no era médico, pero tenía un manual de medicina en el que se basaba para identificar enfermedades y hacer compuestos para curar”.<sup>13</sup>

---

<sup>12</sup> “Cuerpo de Cristo”, es una fiesta de la iglesia católica destinada a celebrar la eucaristía. Se realiza sesenta días después del domingo de resurrección. Específicamente, es el jueves que sigue al noveno domingo después de la primera luna llena de primavera del hemisferio norte, actualmente en algunos lugares esta festividad ha sido trasladada al domingo siguiente para adaptarla al calendario laboral.

<sup>13</sup> Recuerdos de la tía Necho, tomados de la charla del 24 de agosto 2013.



**Parque en Pachonuevo. Terreno donado al lugar por Manuel Gutiérrez Joffre.**

Otro momento importante para los lugareños son las fiestas decembrinas, estas estaban rodeadas de lo tradicional, y aún lo siguen estando pues tuve la oportunidad de pasar un fin de año en Nacastle y hacen la fiesta muy divertida.

“Las posadas en la Hacienda eran muy lindas. Había un señor que cantaba bien bonito y doña Amparo, como era muy alegre y escandalosa, cantaba muy fuerte. Eran bien alegres las posadas porque llegaban muchos niños y mucha gente. Con una semana de anticipación nos ponían a llenar las bolsitas. Llegaba doña Amparo con bultos de galletas y dulces para que las hiciéramos. La señora era bien afanosa, hacía su nacimiento bien grande y nos mandaba a buscar lama y tenchos en las fincas. Ahora ya no son las posadas como antes porque no hay mucha gente que las alegre. Normalmente a la Hacienda le daban la posada del día 16 o la del 23, y cuando era el 24 de diciembre se acostaba al Niño Dios, lo paseaban los padrinos y otra vez daban dulces”.<sup>14</sup>

Indudablemente que la fiesta más importante para la gente, no solo del lugar sino de la región, es la fiesta de la santa patrona de la Hacienda de Pachonuevo

---

<sup>14</sup> Tomado de la charla con don Diego Hernández. Del 24 de agosto 2013.

Nuevo, la Virgen de los Remedios que los lugareños la consideran muy milagrosa y tienen hermosos recuerdos de antaño de ésta su gran fiesta.

“El primero de septiembre, es la fiesta de la Virgen de los Remedios, patrona de la Hacienda. La fiesta patronal de la Virgen de los Remedios era como de película. Las dos calles aledañas a la hacienda se convertían en quermeses. Había música en vivo con arpa y violín. La misa la celebraban tres curas y hacían comuniones y confirmaciones. Durante la misa lanzaban muchos cohetes al cielo, se alegraba el pueblo. Después de la misa bailaban en la explanada la danza de los apaches, la danza de los negritos con caporal, payasos y maringuilla; y la danza de los santiagos. En la quermés la gente vendía sabrosos antojitos mexicanos a todos los que venían de otros lugares. Venían multitudes de varios lugares de la región: Coatepec, Pacho Viejo, la Estanzuela, el Chico, las Lomas, Chavarillo, Tuzamapan, la Orduña, Xalapa, etc.”<sup>15</sup>

Doña Hermelinda recuerda que: “en la hacienda también le bailábamos a la Virgen de los Remedios cada primero de septiembre; había un grupo de bailarines, y nunca cobraban ni un solo peso en ningún pueblo a los que iban, por que los santos patronos de cada lugar les cumplían favores que les pedían, y ellos decían que había que pagar las promesas con danzas. La danza estaba conformada con payasos con trajes vistosos y máscaras; danzantes vestidos de pantalón y camisa de percal, sombreros adornados con cintas de colores y espejos. El pantalón era de color azul y la camisa blanca. El caporal dirigía la danza, se acababa un son e iniciaba otro y todos teníamos que estar muy atentos siguiendo sus pasos para no equivocarse. La maringuilla iba junto con el caporal, siguiendo sus pasos sin equivocarse; su vestido era blanco y largo, se lo ponía encima del pantalón y usaba zapatillas, y le pintaban cachetes, ojos y labios.

La plebe se divertía con ellos, sobre todo con los payasos y la maringuilla, porque siempre era muy chistoso ver a un hombre vestido de mujer; sobre todo las

---

<sup>15</sup> Datos tomados de la charla con don Eutiquio Hernández el 3 de agosto de 2013.

mujeres y los niños reían a carcajadas al verlo pintado de la cara y baila y baila con su vestido blanco y enzapatillado”.<sup>16</sup>

Aun cuando en Nacaxtle tienen una pequeña iglesia la devoción que sienten por la virgen de la Hacienda es verdaderamente admirable pues para ellos no hay cosa que no le pidan que ella como buena madre no se los de.

“La Virgen de los Remedios ha sido siempre tan milagrosa que todos los que han sido dueños de la hacienda y los de aquí le hemos pedido el favor de que la cosecha de la caña de azúcar y el café sea mucha, y sí lo ha cumplido. Las cosechas siempre han sido muy buenas. Antes también se cosechaba bastante bien el maíz, el cacahuete, el chile, el frijol, el jitomate, las flores, el tabaco, la naranja, el limón, además de la caña y el café. Todos los agricultores tenían buenas cosechas, y todavía, cada primero de septiembre asisten a darle las gracias a la virgencita que se encuentra en la iglesia de la Hacienda y que aún sigue haciendo todo tipo de milagros.”<sup>17</sup> Otra de las cosas que hacen para la Virgen de los Remedios aún ahora, es el “ofrecimiento de flores”.



**La Virgen de los Remedios. Se encuentra en la Capilla de la Hacienda de Pacho Nuevo.**

En Nacaxtle y Pacho Nuevo cuentan la historia de una niña que curaba hace mucho tiempo con solo poner sus manos en la gente, es lo que actualmente

---

<sup>16</sup> Tomado de la charla con doña Hermelinda Domínguez el 3 de agosto de 2013.

<sup>17</sup> De la charla con don Godofredo Suárez el 3 de agosto de 2013.

llaman “la cura con las manos” o “imposición de manos”. Esta misma historia la localice en un texto (Marín y Espejel:2008) pues los lugareños solo mencionaban que existió, y que ya ha fallecido, pero nada más.<sup>18</sup>

La vida en Nacaxtle es muy tranquila y apacible, generalmente todas las personas que viven aquí se llevan bien, aunque nunca falta uno que otro pleitecillo por chismes o por robos menores. Se reúnen los domingos en la pequeña iglesia del lugar, porque sólo ese día llega un Cura a officiar misa; mientras tanto, entre semana la iglesia permanece cerrada; solo en determinadas épocas (sobre todo para cuando son las fiestas de algunos Santos y Santas, y para la fiesta de la

---

<sup>18</sup> “Cuando me bautizó el padre era yo una misquita, casi no tenía manos ni pies. Con decir que a mi edad calzo del número veintiuno. El padre le dijo a mis papás y a mi madrina: “Cuiden a esta niña porque trae una virtud muy grande”. Ellos de miraron sin saber qué decir. [...] A la edad de ocho meses vino a la casa Carmelita quien se había quemado la mano y fue corriendo a buscar a mis papás para pedirles que me prestaran con ella a fin de que la curara porque dizque era yo virtuosa. Mamá le advirtió: -¡Eso es mentira! ¡Mi hija no tiene ningún poder raro! -¡Ay mujer! Tú deja que le ponga mi mano quemada entre las suyas, a ver qué ocurre. -Pues hazle como quieras; pero ella no tiene nada raro. [...] La señora llevaba su mano bien quemada y hasta con un pico alzado. Llevó aguardiente que puso en mis manitas y que mamá agarró para que yo le sobara la quemada y le señalo: “Si es cierto que mi hija tiene la cualidad de curar, entonces pronto se le va a quitar a usted lo que tiene”. [...] La mujer salió con la mano vendada, iba doblando la esquina cuando sintió algo extraño en la mano y se dijo a sí misma: “¡Ay, ya me reventó! ¿Pero cómo si la niña me sobó muy suave? ¡Ya sé! Me voy a quitar la venda a ver si no se me infecta la bola”. [...] Se quitó la venda y al darle la última vuelta ¡zas! ¡No tenía ni seña de la quemada en la mano! Sorprendida regresó a la casa para mostrarle a mi mamá lo que había ocurrido: “¡Miren! ¡Miren, ya no tengo nada! Si alguien les pide prestada a la niña no duden en hacerlo; su atributo es curar”. [...] Se fue la Carmelita y empezó a regar el chisme por todos lados hasta que papá tuvo que comprar aguardiente para que empezara a curar, mientras mamá me sentaba en sus piernas para que sobara yo a la gente. [...] Hasta entonces fue cuando ellos y mi madrina supieron por qué el sacerdote les había advertido que me cuidaran: “No desamparen a esta misquita porque viene acompañada de una virtud. Esta niña se abrirá camino sola y trabajará desde chiquita para lograr el sustento de su familia”. [...] A la gente que había asistido a la misa también le dijo durante el sermón: “Esta niña ha nacido virtuosa. Sus papás son muy pobres y les pedimos que los apoyen con comida mientras ella crece porque está bien chiquita y corre el riesgo de no lograrse. Dios les premiará por siempre todas las bondades que derramen con esta familia”. [...] A partir de ese día nos llegaban a la casa canastas y canastas de comida. Una vez que estuve crecidita, mis papás dijeron: “Ahora sí mijita, ya estas grandecita y hay que pasar los alimentos a otras personas que los necesiten más que nosotros”. [...] Crecí y seguí curando a la gente. Un buen día llegó un hombre para que lo sanara; pero llevaba las patas cascarrientas de churría. Mamá me advirtió: -Anda mija, ve a curar a ese hombre, parece que le duelen los pies. -¡Ay no mamá! ¡Eso sí que no! ¡Cómo le voy a curar las patas! ¿Ya viste cómo las trae? ¡Míraselas, las trae hasta tostadas de churría! ¡Fuchi! -¡Ay mija, no se las había visto! Él quería que se las mordieras; pero si están sucias no lo hagas. [...] Fue la única persona a la que no curé; pero de ahí en fuera atendía a mucha gente en el patio donde papá había acondicionado con tablas para que la gente esperara su turno. Gracias a Dios de esa manera comencé a colaborar con el gasto de la casa. Dinero que me ganaba dinero que se los daba para que compraran chiles, tomates, frijoles, cebolla, maíz y todo cuanto fuera necesario para comer.”

Santa Patrona del lugar la Virgen de la Concepción el 8 de diciembre) dos muchachas (Rita y Carmen) autorizadas por el Cura preparan a niños y padrinos para hacer Primera Comunión, Confirmación, Bautizos etc., y también, para enseñarles a cantar en el coro de la iglesia en la misa.

Considerando que la religión institucionalizada, casi siempre, es importante en los lugares pequeños, me llamó la atención que aquí no hubiera un sacerdote permanentemente; les pregunte que entonces que hacían de lunes a sábado que si para ellos no había dios en esos días, o que si querían o necesitaban rezar o confesarse para expiar las culpas ¿cómo le hacían?

La respuesta fue muy interesante, pues las dos muchachas consideran que son buenas personas las del lugar y que no necesitan más que escuchar la misa el domingo. Y en ese momento me explicaron que no es de cada domingo, sino de un domingo cada mes, porque ellos así se lo dijeron al Cura y además por que el Cura siempre anda muy ocupado en otras congregaciones y municipios y no tiene tanto tiempo como para estar a cada rato en Nacaxtle.

Aunque también guardan celosamente un secreto, y este más bien lo sé por Aniana, pues ya me llevó en una ocasión allí. Como ya lo mencioné en la Hacienda de Pacho Nuevo hay una Capilla, la de la Virgen de los Remedios. Tanto los pobladores de Pacho Nuevo como los de Nacaxtle, pero sobre todo estos últimos, acuden diariamente a rezar, hacer peticiones o llevar veladoras a esta Virgen, y dicen ellos que es por un pacto que hay entre la gente del pueblo y los hacendados.

Se dice que éste pacto es desde hace muchos años, y por generaciones lo han venido respetando, Marisa la actual dueña de la hacienda, ha seguido respetando ese pacto con la gente de Nacaxtle y Pacho Nuevo. Así es que los cuidadores de la Hacienda tienen la obligación de abrir la Capilla todos los días desde las 5 de la mañana (pues los primeros que salen a trabajar, sobre todo en el corte del café y caña, se van a esa hora) y permanece abierta todo el día hasta

que la cierran a las 6 de la tarde. Y durante todo el día quién de ellos quiera ir puede hacerlo, sin pedir permiso para entrar a la hacienda.

La historia me la platicaron dos señoras ya grandes del lugar, una de ellas tía de Ani (la tía Necho y doña Mari) según dijeron que el pacto se hizo cuando un cacique del lugar, gente de mucho poder que vivía en Pacho Nuevo llamado Carlos García, pero no era muy buena persona que digamos, pues maltrataba mucho a los lugareños, a los que trabajaban en la hacienda y a los que llegaban en cada época de corte de café y caña; que incluso, llegó a matar a varias personas.

Dicen que las mataba por que le parecía divertido asesinar a la gente en una especie de tiro al blanco; no tenía un día ni una hora fija, digamos que lo hacía cuando se le ocurría. Se colocaba en la calle que lleva a la hacienda y si veía a una persona venir, sin importar que fuera hombre, mujer, niño o anciano le disparaba siempre a matar, y en caso de no lograrlo, se les acercaba y les daba el llamado “tiro de gracia”. Si por suerte la persona se daba cuenta y corría, aún así le disparaba, en esos casos casi siempre solo los hería.



**Inicio de la calle principal que lleva a la Hacienda, en donde asesino a mucha gente el cacique.**

Como no había médico en el lugar (ahora tampoco lo hay) quien los curaba era una mujer que era una especie de curandera, bruja o chamana del lugar. Me

dijeron que esta mujer era muy recta y buena persona, de raza negra y físicamente muy hermosa. Sus antepasados llegaron al lugar como esclavos en alguno de los muchos barcos que entraron por el Puerto de Veracruz con negros y trabajaron en la hacienda para el corte de café y caña. Ella vivía en los cuartitos que están a un lado de la hacienda yendo por la calle que lleva directo a la entrada principal de la hacienda.

Cuentan que un día se enojó tanto por que el cacique había estado disparando a las personas desde temprano y había matado ya a varias en un solo día y le fue a reclamar. El cacique se puso furioso, pero también quedó muy impresionado por su belleza, y esa mujer que era bella, astuta e inteligente se dio cuenta de ello. Desde ese momento el cacique comenzó a seguirla y a enamorarla, ella se lo permitió porque quería saber de dónde le provenía tanta maldad al cacique. Fueron pasando los meses y la mujer logró enamorar al cacique hasta el grado que se fue a vivir con él, a pesar de que era muy desconfiado, y cuentan que tenía pocos amigos y sólo eran de Xalapa.

Dicen que lo que la mujer quería hacer, al aceptar ser su amante, era por un lado descubrir de donde le provenía la maldad pero también el poder al cacique, y por otro, hacerlo que confiara en ella para luego matarlo. Cuentan que a la única persona que se lo confió todo fue al dueño de la hacienda, y fue ella quien hace el pacto con el hacendado, porque sabía que ella también podía morir en ese intento de acabar con tanta maldad y sangre en el lugar.

Lo que la mujer hizo fue una especie de sacrificio a cambio de que el cacique y su maldad dejaran en paz a toda la gente del lugar, y como ella era muy devota de la Virgen de los Remedios, le pidió al hacendado que la Capilla tenía que ser para los lugareños y permanecer siempre abierta, a cambio de acabar con el cacique y de su propio sacrificio.

Luego de hacer el pacto, a los pocos meses la mujer descubrió que el cacique tenía una especie de “pacto con el diablo” y que al matar a las personas así, eran almas que entregaba a la obscuridad y al mal a cambio de poder y

riqueza. Al parecer la mujer sabía a lo que se enfrentaría, pues cuentan que tenía la facultad de ser *nahuala* y se transformaba en el animal que ella quisiera; pero tenía que ser muy astuta para poder engañar al cacique y lograr matarlo. Dicen que finalmente lo consiguió envenenándolo con una pócima de hierbas que ella misma preparó y se lo dio en una comida.



**La casa en donde vivió la Nahuala que hizo el pacto con el hacendado.**

En el momento en que el cacique muere, la mujer regresa a su cuartito cerca de la hacienda y al poco rato llegaron los pistoleros y matones a sueldo del cacique a buscarla para matarla. Dicen que ella se transformó en zorra para engañarlos y escapar del lugar, pero que uno de los pistoleros (que era sobrino de un Nahual) llevaba un arma curada por instrucciones del cacique (habían sumergido la pistola en agua bendita y bañado con hierbas especiales y con un cuchillo de pedernal le habían hecho una cruz a las balas) y por eso logra herir a la zorra en una pata, aún así logró escapar de ellos, pero sabiendo que era nahuala la persiguieron durante tres días por los alrededores del lugar sin lograr encontrarla. Dicen que durante el velorio del cacique su cuerpo se descompuso hasta el grado de prácticamente desaparecer en el ataúd, y de la mujer no volvieron a saber absolutamente nada. Esa es la razón que cuentan, por la que Pacho Nuevo y Nacaxtle tienen permanentemente abierta la Capilla de la antigua hacienda de Pacho.

Algo que me llamó mucho la atención fue que al hablar con las personas del lugar y pedirles que me platicarán cosas de Nacaxtle, generalmente hacen referencia a Pacho Nuevo, a la Hacienda y a una tradición muy popular en muchos lugares de nuestro país, pero que aquí, pude observar que se encuentra bastante arraigada, lo platican como algo muy natural y común para ellos, y comprobé que se puede llegar a tener experiencias verdaderamente extrañas al respecto, me refiero a “La llorona”. También dicen en el pueblo que no es bueno dejar jabón en el lavadero porque la llorona se apodera de él, y se pone a lavar los supuestos pañales de los hijos que mató y que busca, pero no encuentra ya.

Don Diego me platicó muchas cosas de este singular personaje, éstas son sus palabras: “De la chinga llorona se dice que tuvo tres criaturas pero las mato una a una, y cuando las oye chillar grita para que ellos la oigan. Y de ahí pa’ca quedó condenada a chillar toda la vida mientras busca sin cesar a sus hijos que mató. Se aparece en los ríos y en las cañadas, camina en el aire, tiene la cara muy fea y el cuerpo de mujer y las patas de totol. La gente de por acá, la gente del pueblo a las mujeres que se tumban un hijo, les dicen “la llorona”. Aquí, las lloronas se clasifican en tres grupos: las que tiran a sus hijos en cualquier lugar: son lloronas de tierra, las que los ahogan: son lloronas del río, y las que se aparecen en dos lugares a la vez: son lloronas vivas. La llorona viva es la que vive y no ha muerto. Aquí en la Hacienda de Quimiapan la de Jesús Uruchurtu (yo trabajé ahí muchos años como capataz) llegaban familias de México para hacer fiestas por las noches. Cierta vez llegaron una muchachas y ya no encontraron cama pa’dormir cómodamente porque les habían madrugado otras familias provenientes de la capital también, pero se acomodaron en el cuarto de una señora que se llamaba Rafaela que era empleada de la hacienda. Pos pasó que estas muchachas entraron al cuarto, colocaron sus maletas en el suelo y sacaron sus cosas, y cuando se iban a acostar se llevaron el susto de su vida; vieron que la Rafaela estaba durmiendo con los ojos desorbitados y los pelos parados hacia arriba, estaba viva pero su espíritu andaba vagando por los aires. Era una llorona viva, el alma de estas mujeres acostumbra levitar en las madrugadas, sin que ellas

se den cuenta que se les ha desprendido el cuerpo. Las muchachas, asustadas le dijeron al patrón de la hacienda quien, sin ningún miramiento, la echó de la hacienda para que no anduviera asustando a nadie, y porque, seguramente, se había quitado algún chamaco no nacido.”<sup>19</sup>

“Yo he visto muchas cosas cuando fui capataz de la hacienda de Quimiapan. A la orilla del camino vimos un tronco muy alto que nomás de repente se estiró y agarró pa’arriba, veníamos de Estanzuela. Era tamaño serpentón que al arrastrarse hacía mucho ruido con la hojarasca que encontraba a su paso. Nunca habíamos visto ese animal tan grande y nos quedamos mudos y pendejos sólo de verle la cabezota tan horrible.

Mucha gente del pueblo y de Pacho ha visto ese animalote: por el campito, en el zacatal, en el naranjal, en el pedregal y por varios lugares de la hacienda de Quimiapan. Cada vez que la ven, corre y se esconde por la barda de la hacienda, en donde hay un hueco enorme por el que se mete, ahí se oculta, ahí vive, esa es su casa. Yo la vi varias veces meterse ahí. La gente dice que se trata del mismísimo diablo que cuida la hacienda, y que por eso el actual dueño de Quimiapan es un hombre amargado y egoísta”.<sup>20</sup>

Este es Nacaxtle llenó de tradición, costumbres, saberes y cultura popular. Indudablemente que en cada una de estas historias juega un papel importante el poder y el control, que en este caso viene dado desde las haciendas y el cacique, puede decirse que es el poder económico y político del lugar; y desde lo religioso siendo un poder espiritual. Pero finalmente, ¿qué son los mecanismos de control y de poder?

---

<sup>19</sup> Tomado de la charla con don Diego el 14 de septiembre de 2013.

<sup>20</sup> Tomado de la charla con don Diego el 14 de septiembre de 2013.



Quimiapan lugar por donde han visto que se esconde la víbora gigante.

### **Mecanismos de control y poder.**

Hablar de mecanismos de poder y control conlleva a distinguir y unir ambos conceptos con el de mecanismo, para tratar de diferenciarlo de otras concepciones de poder, pues lo que me interesa en este aspecto es indagar si existe un “poder” que lleva al “control” en la relación sanadora-enfermo, como el existente en la relación médico-paciente. (Foucault:1980; Illich:1975; Dethlefsen y Dahlke:1983; Kübler-Ross:1997)

Según el diccionario de la academia de la lengua la palabra “mecanismo” proviene del latín *mechanisma* y es: “Conjunto de las partes de una máquina en su disposición adecuada”, o también, “el proceso (sucesión de fases)”. Y, “control” según este mismo diccionario, proviene del francés *contrôle* y significa dominio, mando, preponderancia; regulación manual o automática sobre un sistema, o el mando o dispositivo de regulación sobre ese sistema. Buscando el significado de “poder” encontramos que lo define como: del latín *potēre*, y significa el tener expedita la facultad o potencia de hacer algo; tener la facilidad, el tiempo o lugar de hacer algo. El dominio, imperio, facultad y jurisdicción que alguien tiene para mandar o ejecutar algo. Y nos habla la Real Academia de tipos de poderes, que para efectos de esta indagación me interesan dos: el “poder fáctico” que es el que se ejerce en la sociedad al margen de las instituciones legales, en virtud de la capacidad de presión o autoridad que se posee; por ejemplo: la banca, la iglesia,

la prensa; y el “poder moderador”, que es el que desempeñan comúnmente los presidentes de las instituciones sociales.

Entonces un mecanismo de poder y de control sería aquel que se ejerce como el proceso o conjunto de partes, para mandar o dominar sobre alguien, por quien tiene la facilidad o la facultad para hacerlo, y que puede darse individual o colectivamente. Siguiendo a Michel Foucault, para quien el poder es una relación social, y existe más allá de las fronteras del estado y grupos de individuos, es por lo tanto, algo que está presente en todas las relaciones humanas, ya sea como saber, poder físico, religión, deseo etc. Por eso al ser el poder una relación social y circular en forma de disciplina, dispersa entre el sinnúmero de las redes sociales, el autor parte de que en algún momento todos poseemos algún tipo de poder sobre alguien.

Por tanto, es necesario entender que en cualquier sociedad hay relaciones manifiestas de poder (aunque no debiera ser así) que permean, caracterizan y constituyen el cuerpo social, y esas relaciones de poder no pueden ser establecidas, consolidadas ni implementadas sin la producción, acumulación y funcionamiento de un determinado discurso. Que en los procesos salud-enfermedad este discurso es el de la medicina o ciencia médica.

Esto nos lleva a observar que la relación médico-paciente ha ido cambiando, por que ahora se encuentra más influenciada por el poder económico globalizado (Illich:1975). La relación entre saber y poder adquiere en la medicina un lazo muy fuerte y socialmente muy instalado. Una relación en la que entran en juego la vida y la muerte, y entre ambas la mirada médica. Sin embargo, es una mirada que a lo largo del desarrollo de la medicina ha estado prioritariamente centrada en la enfermedad, más que en la salud o en el concepto de saludable. “La medicina no debe ser sólo el corpus de las técnicas de curación y del saber que éstas requieren; desarrollará también un conocimiento del *hombre saludable*, es decir, a la vez una experiencia del *hombre no enfermo*”. (Foucault:1980; Illich:1975)

Es por eso que en una relación desigual entre médico-paciente (el poder, el saber, están del lado del profesional) pero esto también es actualmente un arma de doble filo, pues frente a las nuevas formas que adquieren los reclamos de los pacientes (asociaciones de defensa del consumidor, demandas por mala praxis, mayor acceso a información médica, etc.) y las exigencias del mercado/negocio de la salud, los médicos se ven presionados para indicar o no remedios, estudios, análisis. Por tanto hay un cambio brusco en la relación médico-paciente en éste reino económico, globalizado y de las nuevas tecnologías.

Al plantear la breve historia local colectiva de Nacaxtle es fácil percatarse de que sí han venido dándose mecanismos de poder y control en la salud-enfermedad en el lugar. Según datos del INEGI la población total de Nacaxtle es de 472 habitantes, y según datos del censo de población y vivienda 2010 de ese total de la población el 38.77 por ciento, son personas que no tienen derechohabencia a ningún tipo de servicio de salud. Sin embargo, en la cabecera municipal que es Emiliano Zapata del 2010 para acá, se crearon unidades médicas rurales para consulta externa del IMSS conforme al programa oportunidades en el Carrizal, Estanzuela, El Palmar, Rancho Viejo y la Tinaja, todas ellas congregaciones muy cercanas a Nacaxtle.

Es de llamar la atención que en Nacaxtle existe una pequeña clínica rural, que se encuentra prácticamente en desuso, pues salubridad no manda médico ni enfermeras, no hay medicamentos, el mobiliario consiste en una mesa y tres sillas viejas y bastante descuidadas. En fin, es una clínica rural que al parecer nunca ha funcionado como debiera. Ante esta situación no es difícil preguntarse si los pobladores de Nacaxtle se quedaron más acostumbrada al uso de la medicina alternativa, de las plantas medicinales, de lo tradicional del lugar como ir con el huesero, el hierbero, o la curandera a que los soben. Y también al trato que le daba su benefactor don Manuel Gutiérrez, que sin ser médico los curaba y les proporcionaba las medicinas.

Sin embargo, esto también puede verse como una relación de control por parte del hacendado para así seguir manteniendo el poder que aparte de ser

económico lo era también político, pues varias veces fue presidente municipal de Pacho y del Chico.

Con respecto a Aniana y la labor que ella realiza en el lugar como curandera o sanadora, de lo observado y vivido en la comunidad considero que si ejerce respecto de la comunidad un cierto grado de poder, pues recurren a ella en busca de la sanación y la consideran una autoridad, al grado que casi siempre van primero con ella antes de ir a Coatepec o a Xalapa con algún médico si tienen dinero para ello. Aunque con Ani también hay un pago, pero este es mínimo (porque ella lo necesita para ayudar a los niños especiales que atiende los lunes, que la mayoría de ellos son de escasos recursos y necesitan medicamentos, pañales, ropa, andaderas, sillas de ruedas, colchones especiales etc.) pero también si alguien del lugar va a verla y está muy pobre y no tiene para pagar lo mínimo, ella los atiende sin pago alguno.

He podido observar también que tiene un tipo de poder y control más bien hacia su familia, los miembros de su familia giran alrededor de ella y sus facultades que tiene para sanar; y he podido notar que en ese núcleo si ejerce un control y poder a veces bastante fuerte. También considero que esto se debe a que ella es la mayor de sus hermanos y le tienen ese respeto que aún se conserva en los lugares chicos como Nacaxtle. Con las demás personas del lugar, Aniana es muy apreciada y querida, la mayoría de las personas dicen que es muy auténtica y alegre, que la quieren mucho porque es su gran orgullo en el lugar.

Así es que, como explico Michel Foucault, “en algún momento todos poseemos algún tipo de poder sobre alguien”. Y me parece que la importancia de mencionar esto radica en no excederse o abusar de ese poder, en saber crear relaciones más armoniosas y humanas con nuestros semejantes.

##### **5.- ¿Estoy siendo un ser transdisciplinario?**

Ya para estos momentos de la indagación, si tuviera que responder a esta interrogante ¿estoy siendo un ser transdisciplinario?, desde un solo “nivel de

realidad”, la respuesta sería un simple y llano, si o no; pero me parece que antes de hacernos esta pregunta tan personalísima, habría que explicar qué es la transdisciplina, por lo que conviene hablar un poco de lo que es el enfoque transdisciplinario,<sup>21</sup> que finalmente, es con el que se aborda esta indagación.

El movimiento transdisciplinario no es reciente ni exclusivo de una ciencia en particular, aunque puede decirse que se amplía con todos los descubrimientos e incertidumbres que pone de manifiesto la física cuántica respecto de las leyes universales de la física clásica, aunque la historia nos remonta más allá, desde los antiguos griegos, pasando por la tríada Sócrates, Platón y Aristóteles, hasta llegar al siglo XVI donde hay un primer momento importante, para luego seguir hasta el siglo XIX y XX de las grandes “revoluciones científicas”.<sup>22</sup>

En los siglos XVI y XVII la idea medieval del mundo, basada en la filosofía aristotélica y en la teología cristiana, cambió radicalmente. La noción de un universo orgánico, viviente y espiritual fue reemplazada por la del mundo como máquina, y esto se convirtió en la idea dominante posteriormente. Este cambio fue propiciado por los nuevos descubrimientos en física, astronomía y matemáticas asociados con los nombres de Copérnico, Galileo, Descartes, Bacon y Newton. Así por ejemplo, Galileo excluyó la cualidad de la ciencia, restringiendo ésta al estudio de fenómenos que pudiesen ser medidos y cuantificados.

René Descartes creó el método de pensamiento analítico, consistente en desmenuzar los fenómenos complejos en partes para comprender, desde las propiedades de éstas, el funcionamiento del todo. Descartes basó su visión de la naturaleza en la fundamental división entre dos reinos independientes y separados: el de la mente y el de la materia. El universo material, incluyendo los organismos vivos, era para Descartes una máquina que podía ser enteramente comprendida analizándola en términos de sus partes más pequeñas.

---

<sup>21</sup> El desarrollo de la metodología transdisciplinaria se debe en gran medida a Basarab Nicolescu pues es quien ha profundizado y dado los fundamentos teóricos, científicos y filosóficos de dicha metodología. Para él es importante reconciliar las humanidades y las ciencias a través de la transdisciplinarietà, y le ha dado como fundamento a la transdisciplinarietà la teoría de la complejidad y el caos que llevan a la incertidumbre.

<sup>22</sup> En este apartado sigo para este recorrido de la ciencia a Fritjof Capra. (*La trama de la vida*:1996)

Este marco conceptual creado por ambos –el mundo como una máquina perfecta gobernada por leyes matemáticas exactas- fue completado por Newton, cuya gran síntesis -la mecánica newtoniana- constituyó el logro culminante de la ciencia del siglo XVII. Pero también en otras ciencias como la biología, se aplicaban estas ideas en forma de modelos, el mayor éxito del modelo mecanicista de Descartes fue su aplicación al fenómeno de la circulación sanguínea por William Harvey.

Sin embargo, no todos estaban de acuerdo con este tipo de pensamiento y la primera oposición directa al paradigma cartesiano mecanicista surgió del movimiento romántico en el arte, la literatura y la filosofía a finales del siglo XVIII y en el siglo XIX, sobre todo en Alemania. Estos pensadores, los poetas y filósofos románticos alemanes volvieron a la tradición aristotélica, concentrándose en la naturaleza de la forma orgánica.

Uno de sus principales exponentes, Goethe, quien fuera figura central de este movimiento, fue uno de los primeros en utilizar el término “morfología” para el estudio de la forma biológica desde una perspectiva dinámica y del desarrollo. Goethe tenía un profundo interés y admiración por lo que él llamaba el “orden en movimiento” de la naturaleza y concebía la forma como un patrón de relaciones en el seno de un todo organizado, concepto que como vemos, está en la vanguardia del pensamiento sistémico contemporáneo.

También en el filósofo alemán Emmanuel Kant la comprensión de la forma orgánica jugó un papel primordial en su pensamiento. El idealista, Kant separaba el mundo de los fenómenos de un mundo de las cosas “en sí mismas”. Creía que la ciencia podía ofrecer únicamente explicaciones mecanicistas y afirmaba que, en áreas en las que tales explicaciones resultaban insuficientes, el conocimiento científico debía ser completado con la consideración del propio propósito de la naturaleza. Según Kant la más importante de estas áreas, sería la comprensión de la vida.

Este pensamiento fue importante porque la visión romántica de la naturaleza como “un gran todo armonioso”, en palabras de Goethe, condujo a algunos científicos de la época a extender su búsqueda de la totalidad al planeta entero y percibir la Tierra como un todo integrado, como un ser vivo.<sup>23</sup>

Seguirá el siglo XIX y durante la segunda mitad de éste el pensamiento retrocedió hacia el mecanicismo, (que junto con el evolucionismo y el positivismo permearan este siglo) pues ya habían diseñado y perfeccionado el microscopio, lo que dio como resultado notables avances en biología. Sin embargo éste siglo XIX es más conocido por el desarrollo del pensamiento evolucionista, aunque también en él se da la formulación de la teoría celular, el principio de la moderna embriología, el ascenso de la microbiología y el descubrimiento de las leyes de la herencia genética con Mendel.

Es con estos nuevos descubrimientos que se afianza firmemente la biología en la física y la química, y los científicos redoblaron sus esfuerzos en la búsqueda de explicaciones físico-químicas para la vida. Ya para estos momentos las funciones biológicas, más que reflejar la organización del organismo como un todo, se veían ahora como los resultados de las interacciones entre los componentes básicos celulares, y se establecía entre los biólogos el convencimiento firme de que todas las propiedades y funciones de los organismos vivos podían ser explicadas en los términos de las leyes de la física y la química.

Toda esta visión del mundo por parte de la ciencia y sus científicos resulto ser muy útil, ya que contrastaba agudamente con la visión sistémica de la vida que iba a emerger desde la biología organísmica en el siglo XX. Para estos momentos sucedía que tanto el vitalismo como el organicismo se oponían a la reducción de la biología a física y química. Ambos mantienen que, si bien las leyes de la física y la química se pueden aplicar a los organismos, resultan insuficientes para la plena

---

<sup>23</sup> Y por supuesto ésta idea de la Tierra viviente tiene, una larga tradición que va desde el Neolítico hasta la Edad de Bronce, hasta llegar a Gaia “la diosa Tierra” pues las imágenes míticas de la Madre Tierra se cuentan entre las más antiguas de la historia religiosa de la humanidad, y las sociedades tanto Europa, África, Meso y Aridoamérica adoraban numerosas deidades femeninas como encarnaciones de la Madre Tierra.

comprensión del fenómeno de la vida. El comportamiento de un organismo como un todo integrado no puede ser comprendido únicamente desde el estudio de sus partes. Como la teoría de sistemas demostraría más adelante, “el todo es más que la suma de sus partes”.<sup>24</sup>

Mientras que los biólogos organicistas desafiaban la analogía mecanicista cartesiana tratando de comprender la forma biológica en términos de un más amplio significado de la organización, los vitalistas no iban en realidad más allá del paradigma cartesiano. La división cartesiana entre mente y cuerpo guiaba por igual al mecanicismo y al vitalismo. Sin embargo, respecto a la perspectiva vitalista hay que decir que existen muchos equívocos respecto al concepto del vitalismo, ya que este puede ir desde una visión teísta-antropocéntrica, donde se invoca a una voluntad patriarcal, hasta el entendimiento de que los procesos biológicos crean bio-campos y procesos bio-electro-dinámicos de organización orgánica.(Pérez Alvarado:2005) En donde observaron, a través de investigaciones, que algunos procesos biológicos son realizados por fuerzas sistémicas desconocidas no mecanicistas, las que sólo pueden comprenderse a través de principios vitales sutiles<sup>25</sup> (Sheldrake, 1995; Ho, 1996b; Gilbert y Sarkar, 2000; Steiner, 2000 y 2001; Rein, 2004)

A principios del siglo XX los biólogos organicistas, en oposición al mecanicismo y al vitalismo, tomaron el problema de la forma biológica con nuevo entusiasmo, elaborando y redefiniendo muchos de los conceptos clave de Aristóteles, Goethe, Kant y Cuvier; dando paso a lo que hoy llamamos “pensamiento sistémico”. Y este cambio de función a organización representó un

---

<sup>24</sup> Hasta hoy en día hay controversia con esta frase, vitalistas y biólogos organicistas difieren agudamente en sus respuestas a la pregunta de en qué sentido exactamente el todo es más que la suma de sus partes. Los primeros aseguran que existe alguna entidad no física, alguna fuerza o campo, que debe sumarse a las leyes de la física y la química para la comprensión de la vida. Los segundos afirman que el ingrediente adicional es la comprensión de la «organización» o de las «relaciones organizadoras». Posteriormente el concepto de organización ha sido refinado hasta el de «autoorganización» en las teorías contemporáneas de los sistemas vivos y cómo el patrón de autoorganización es la clave para la comprensión de la naturaleza esencial de la vida.

<sup>25</sup> La idea vitalista ha sido revivida recientemente de modo mucho más sofisticado por Ruper Sheldrake, quien postula la existencia de campos no lisios o *morfogenéticos* («generadores de forma») como agentes causales del desarrollo y mantenimiento de la forma biológica. *El renacimiento de la naturaleza*: (1988), *Una nueva ciencia de la vida*: (4ed.:2011)

desplazamiento del pensamiento mecanicista al sistémico, al ser la función un concepto esencialmente mecanicista. A partir de entonces, “sistema” ha venido a definir un todo integrado cuyas propiedades esenciales surgen de las relaciones entre sus partes, y “pensamiento sistémico” la comprensión de un fenómeno en el contexto de un todo superior.<sup>26</sup>

Así tenemos que, según este pensamiento, una de las propiedades sobresalientes de toda manifestación de vida es la tendencia a constituir estructuras multinivel de sistemas dentro de sistemas. Cada uno de ellos forma un todo con respecto a sus partes, siendo al mismo tiempo parte de un todo superior. Por ejemplo, las células se combinan para formar tejidos, éstos para formar órganos y éstos a su vez para formar a los organismos. Y esta idea a su vez existe en el seno de sistemas sociales y ecosistemas. A través de todo el mundo viviente nos encontramos con sistemas vivos inmersos dentro de otros sistemas vivos.<sup>27</sup>

Algo que me parece muy importante resaltar porque está en íntima relación con la transdisciplina, es que, los primeros pensadores de la teoría de sistemas admitieron muy claramente la existencia de diferentes niveles de complejidad con diferencias leves operando en cada nivel. Para ellos, el concepto de «complejidad organizada» se convirtió en el protagonista del planteamiento sistémico. Y explicaban que en cada nivel de complejidad los fenómenos observados evidencian propiedades que no se dan en el nivel inferior. Y presentan el siguiente ejemplo: el concepto de temperatura, crucial en termodinámica, carece de sentido al nivel de átomos individuales, donde reinan las leyes de la teoría cuántica. Del mismo modo, el sabor del azúcar *no* está presente en los átomos de carbón, hidrógeno y oxígeno que lo constituyen. (Capra:1996; Bertalanffy:1970)

---

<sup>26</sup> Esta es, en efecto, la raíz de la palabra «sistema» que deriva del griego *synístánai* («reunir», «juntar», «colocar juntos»). Comprender las cosas sistémicamente significa literalmente colocarlas en un contexto, establecerla naturaleza de sus relaciones.

<sup>27</sup> Cabe mencionar que estas estructuras multinivel han sido denominadas jerarquías desde los tiempos de la biología organicista. No obstante, el término “jerarquía” puede resultar bastante equívoco al derivarse o comprenderse solo desde las jerarquías humanas, que son estructuras éstas bastante rígidas, de dominación y control, y muy distintas del orden multinivel encontrado en la naturaleza.

Así podemos observar que la teoría de sistemas se plantea en términos de conectividad, relaciones y contexto. Según la visión sistémica, las propiedades esenciales de un organismo o sistema viviente, son propiedades del todo que ninguna de las partes posee, pero que surgen de las interacciones y relaciones entre las partes. (Bertalanffy:1970) Si bien podemos distinguir partes individuales en todo sistema, estas partes no están aisladas y la naturaleza del conjunto es siempre distinta de la mera suma de sus partes.

Así la aparición del pensamiento sistémico constituyó una profunda revolución en la historia del pensamiento científico occidental. La creencia de que en cada sistema complejo el comportamiento del todo puede entenderse completamente desde las propiedades de sus partes se hizo relevante; pues en el planteamiento analítico o reduccionista, las partes mismas no pueden ser analizadas más allá, a no ser que se reduzcan a partes aún más pequeñas.

Así el gran descalabro para la ciencia del siglo XX ha sido esta constatación, “los sistemas no pueden ser comprendidos por medio del análisis”. Esto quiere decir que las propiedades de las partes no son propiedades intrínsecas, sino que sólo pueden ser comprendidas en el contexto de un conjunto mayor, y en consecuencia, la relación entre las partes y el todo queda invertida, y sólo se pueden comprender desde la organización del conjunto, por lo tanto, el pensamiento sistémico no se concentra en los componentes básicos, sino en los principios esenciales de organización. (Bertalanffy:1970) Así en contraposición al pensamiento analítico, el pensamiento sistémico es “contextual”, mientras que analizar significa aislar algo para estudiarlo y comprenderlo, que el pensamiento sistémico encuadra este algo dentro del contexto de un todo superior.

El siguiente gran paso, es la teoría cuántica. Con el pensamiento newtoniano los físicos pensaban que todos los fenómenos físicos podían ser reducidos a las propiedades concretas de partículas materiales (átomos). Sin embargo, en los años veinte, la teoría cuántica les obligó a aceptar el hecho de que los objetos materiales sólidos de la física clásica se disuelven al nivel subatómico en pautas de probabilidades en forma de ondas, y que estos patrones,

no son probabilidades de cosas como tal, sino más bien de interconexiones. (Capra:1996) Es decir, las partículas subatómicas no son “cosas” sino interconexiones entre cosas, y ésta, a su vez, son interconexiones entre otras cosas y así sucesivamente. En teoría cuántica nunca se trata con “cosas”, sino que constantemente se trata con interconexiones.<sup>28</sup> (Capra: 1996)

Así es como la física cuántica pone en evidencia que no podemos descomponer el mundo en unidades elementales independientes. Al desplazar nuestra atención de objetos macroscópicos a átomos y partículas subatómicas, la naturaleza no nos muestra componentes aislados, sino que más bien se nos aparece como una compleja trama de relaciones entre las diversas partes de un todo unificado; es decir, para el pensamiento esto es una fusión entre la teoría de sistemas y la cuántica, a las que también se les unió la Gestalt contribuyendo al diálogo (Capra:1996)<sup>29</sup>

Así, el cambio en el pensamiento dio otra visión del mundo, pues en el formalismo de la teoría cuántica, estas relaciones se expresan en términos no solo de probabilidades sino también de interconexiones, y éstas quedan determinadas por la dinámica de todo el sistema; mientras que en la mecánica clásica las propiedades y el comportamiento de las partes determinan las del conjunto, en la

---

<sup>28</sup> Las partículas subatómicas carecen de significado como entidades aisladas y sólo pueden ser entendidas como interconexiones o correlaciones entre varios procesos de observación y medición. Átomos y moléculas -las estructuras descritas por la física cuántica- constan de componentes. No obstante, estos componentes- las partículas subatómicas- no pueden ser entendidos como entidades aisladas sino que deben ser definidas a través de sus interrelaciones.

<sup>29</sup> Los psicólogos alemanes desde el principio contribuyeron al diálogo. Como los biólogos organicistas, los psicólogos gestalt veían su escuela de pensamiento como una tercera vía más allá del mecanicismo y el vitalismo. La escuela Gestalt hizo contribuciones substanciales a la psicología, especialmente en el estudio y aprendizaje de la naturaleza de las asociaciones. La palabra alemana para denominar la forma orgánica es *gestalt* (a diferencia de *form*, que denota aspecto inmanente) y el muy discutido tema de la forma orgánica era conocido como el *gestaltproblem* en aquellos tiempos. Ehrenfels caracterizaba la gestalt afirmando que “el todo es más que la suma de las partes”, lo que se convertiría en la fórmula clave de los pensadores sistémicos más adelante. Durante la República de Weimar de la Alemania de los años veinte, tanto la biología organicista como la psicología Gestalt formaron parte de una corriente intelectual mayor que se veía a sí misma como un movimiento de protesta contra la creciente fragmentación y alienación de la naturaleza humana. Toda la cultura Weimar se caracterizaba por su aspecto antimecanicista por su “hambre de totalidad”. La biología organicista, la psicología Gestalt, la ecología y también la teoría general de sistemas, surgieron de este holístico pensamiento.

mecánica cuántica la situación se invierte, es el todo el que determina el comportamiento de las partes.

Era importante señalar este recorrido por el pensamiento de la ciencia moderna, ya que intentando superar también esta idea del mundo y hombre máquina, es que surge la transdisciplinariedad. En varias de sus obras, pero sobre todo en *el Manifiesto* Basarab Nicolescu explica la transdisciplinariedad y nos dice que se basa en tres axiomas:

- a) El axioma ontológico que le permite decir que hay diferentes niveles de Realidad del objeto y del sujeto.
- b) El axioma lógico en donde hay un cierto rechazo a la lógica formal aristotélica, y nos dice que el paso de un nivel de Realidad a otro está asegurado por la lógica del tercero incluido; y,
- c) El axioma epistemológico que explica que la estructura de la totalidad de los niveles de realidad aparece prácticamente en todo como una estructura compleja, en donde, cada nivel es lo que es por la razón de que todos los niveles existen al mismo tiempo. (Nicolescu:1996)

Se puede observar que los niveles de Realidad son pieza clave en esta metodología, pues dan lugar a que surjan el Sujeto y el Objeto transdisciplinario.<sup>30</sup> Pero ¿qué se entiende por nivel de Realidad?

Se designa como “un conjunto de sistemas que son invariantes bajo ciertas leyes generales”... “Es decir que los niveles de Realidad son diferentes si, al pasar de uno a otro, hay una ruptura en las leyes aplicables y en los conceptos fundamentales (como por ejemplo la causalidad) Por tanto hay una discontinuidad en la estructura de niveles de realidad. Cada nivel de Realidad se asocia con su propio espacio-tiempo”.

Hay que entender que en los niveles de Realidad no hay jerarquías, no hay uno fundante, y se caracterizan por ser incompletos, pues una ley que rige en un

---

<sup>30</sup> “La introducción de los niveles de Realidad induce una estructura de Realidad multidimensional y multireferencial. Tanto las nociones de Real y de niveles de Realidad se refieren a lo que se considera como lo natural y lo social, y son aplicables por tanto al estudio de la naturaleza y la sociedad”. (Nicolescu:1996)

nivel es solo una parte de la totalidad de las leyes, así el conocimiento es siempre abierto. “La zona entre dos niveles diferentes y más allá de todos los niveles es una *zona de no resistencia* a nuestras experiencias, representaciones, descripciones, imágenes y fórmulas matemáticas”, eso sería un nivel de Realidad.

Entonces ¿cómo surgen el sujeto y el objeto transdisciplinario en la explicación de los niveles de Realidad?

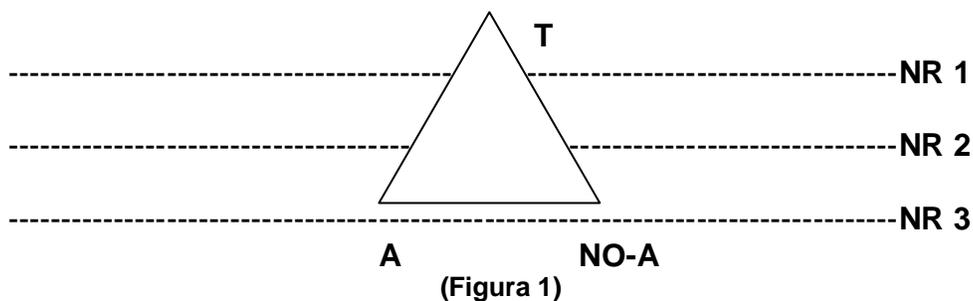
Nuevamente tratando de comprender esta metodología encontramos que “La unidad de niveles de Realidad del Sujeto y su zona complementaria de no resistencia constituye lo que llamamos el Sujeto transdisciplinario”. (Nicolescu:1966)

Y “La unidad de niveles de Realidad del Objeto y su zona complementaria de no resistencia constituye lo que llamamos el Objeto transdisciplinario”.

Basarab siguiendo a Husserl en su fenomenología explica que: “Podemos afirmar que los diferentes niveles de Realidad del Objeto son accesibles gracias a nuestro conocimiento de los distintos niveles de Percepción que están presentes potencialmente en nuestro ser. Estos niveles de Percepción permiten una visión cada vez más general, unificada, abarcadora de la realidad, sin agotarla por completo. De manera rigurosa, estos niveles de Percepción son de hecho, los niveles de Realidad del Sujeto.

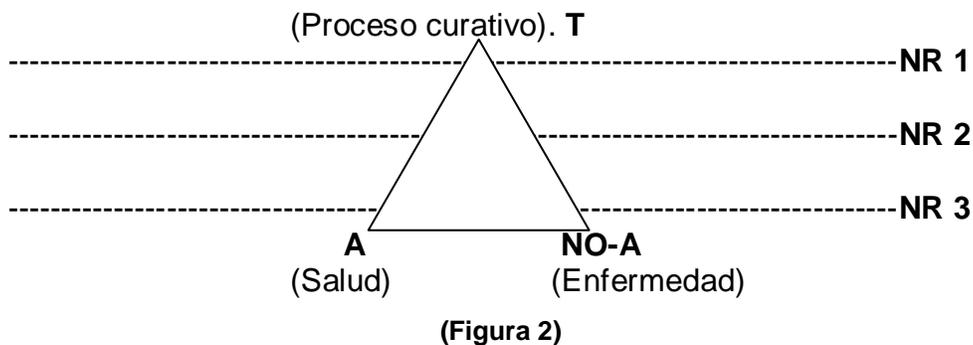
Se puede observar que ambos Sujeto y Objeto, cada uno posee su zona de no resistencia, en donde estas zonas deben ser idénticas para que haya comunicación entre el Sujeto y el Objeto transdisciplinarios, esto para que el conocimiento pueda ser interior y exterior al mismo tiempo.

Pero más bien la importancia de esta zona de no resistencia radica en que representa un tercero entre el Sujeto y el Objeto que les permite interactuar entre ellos, para lograr su unificación conservando sus diferencias, esto es lo que llaman el Tercero Oculto, y que nos permite ir de un nivel a otro de Realidad. Así aparece la triada (Ver figura 1)



Sujeto Transdisciplinario y sus niveles + Objeto Transdisciplinario y sus niveles + Tercero Oculto; que explican la Realidad transdisciplinaria y que finalmente me encuentro en esa búsqueda.

Esta indagación se aborda desde éste enfoque transdisciplinario y al ir la realizando yo como sujeto que investiga y se encuentra inmerso con su subjetividad en la indagación, me di cuenta de que es en tres diferentes momentos donde logro encontrarme con esta triada. En un primer momento es el proceso salud-enfermedad en su comprensión conceptual y en la forma en la que yo misma lo he venido viviendo. Encontrar que a lo que puedo llamar proceso salud-enfermedad en realidad es al proceso curativo que como tercero oculto nos permite movernos entre la salud-enfermedad, vida-muerte en conjunto pero desde diferentes niveles de realidad. Gráficamente sería algo así (Ver figura 2)



En un segundo momento lo encuentro en mi propio proceso de aprendizaje con este saber que Aniana enseña y en el dialogo con ella y conmigo misma, en donde encuentro que los niveles de realidad me permiten moverme no de manera lineal sino integrativamente entre el masaje, la energía sutil, el proceso del masaje, los entramados de la amistad, la comprensión, la solidaridad, la alegría y

sobre todo, el amor en mi relación con los miembros de la comunidad, con Ani y su familia, como protagonista de este proceso de sanación.

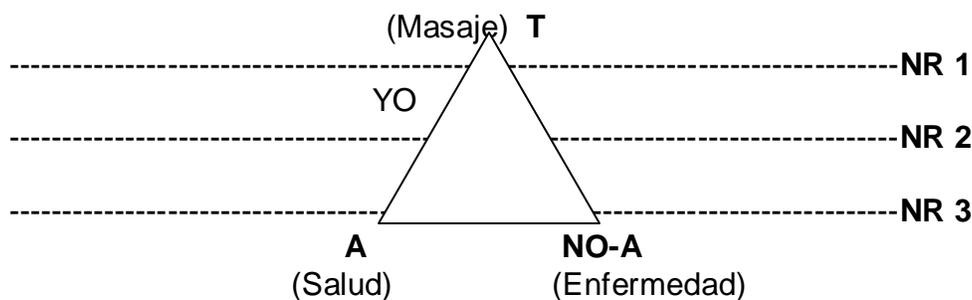
El verme interrelacionar con una comunidad que al principio no conocía a nadie de ella, luego con el paso del tiempo empezar a conocer y tratar a la familia de Ani, a sus padres, tías, hermanos, esposo e hijos; comprender su estilo de vida en donde siempre tienen algo por que agradecer y alegrarse, sin hacer drama por la vida que les toco vivir. Recibir con humildad la enseña que Ani me da sobre el masaje, la energía, la naturaleza, las plantas y animales, haberme encontrado con una variación de mi espiritualidad en el sentido de ser más humana, más consciente de mi finitud pero también de mi grandeza como mujer, capaz de sanarse a sí misma y poder ayudar a otros a hacerlo. Desde que empecé a convivir más con la comunidad me di cuenta de que la vida me favorecía con haber llegado allí, que recibía mucho y que tal vez mi contribución era muy poca o nula, pero en este proceso también he aprendido que hay cosas muy sencillas, pequeños instantes en donde en realidad se manifiesta la vida y la sinceridad y el amor en las relaciones humanas.

Con certeza no lo sé, pero tal vez mi servicio a esta comunidad tiene que ver con las horas en que pasamos juntos, los momentos en que platicamos (me gusta mucho platicar con las personas mayores, que me cuenten historias, y yo contarles las mías en la Cuenca) pues a veces, he sentido esa necesidad de hablar o de ser escuchados, sin ser juzgados, que tienen algunas de las personas, con las que mejor amistad tengo allá. Los días en que vamos al campo a buscar plantas y hierbas para la crema del masaje, o simplemente a pasear y el respetar y convivir con la naturaleza tanto como lo hacen ellos. El reír juntos cuando hacen fiesta, o en los partidos de futbol o beisbol; pero también el apoyarlos incondicionalmente cuando la muerte llega de visita y algún miembro de la comunidad se despide por un tiempo, pues sabemos que nos volveremos a encontrar después.

Pero estoy segura que la contribución que entrelaza el mayor intercambio de sentimientos de mí hacía la comunidad, es el haber “encomadrado” con Ani y con su hija Mari, ambas son ahora mis comadres. Para mí esto es un gran servicio

que encierra una gran responsabilidad, mi ahijado Juan Diego tiene ahora 19 años y como su madrina me pide consejo y a veces apoyo escolar desde los 16 años, en esa etapa difícil de la vida para cualquier joven y en algunos momentos de su rebeldía atribuida a su edad he tenido que hablar con él como su madrina pero también como su amiga y tratar de comprenderlo y ayudarlo.

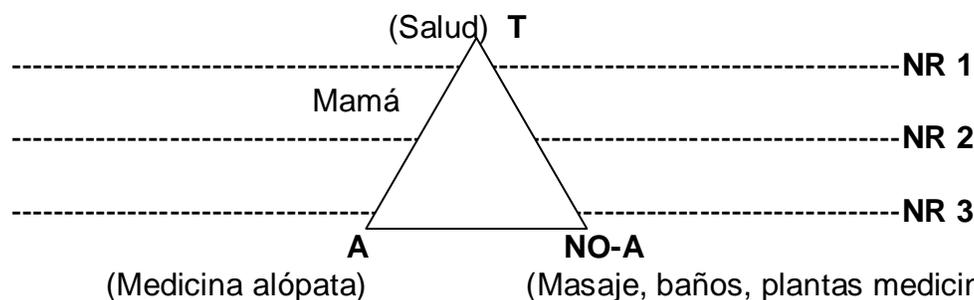
Con mi ahijado Pedro de tres años me emociona aún más mi servicio con él, pues soy su madrina de bautizo y para mí es un compromiso muy grande no solo por el aspecto religioso que esto conlleva, sino porque en realidad siento que a falta de sus padres ese niño contará siempre conmigo. Desde muy bebe muestra un cariño muy especial por mí y yo por él; ya me toco cuidarlo en el hospital hace un año que enfermo de neumonía y apoyar a mis compadres con su tratamiento y recuperación. Me gusta mucho comprarles ropa y zapatos a él y a su hermanita Mariani. Mis compadres son muy jóvenes y ya con dos niños pequeños, ellos también en ocasiones me piden consejo y apoyo en algunas cosas de los niños, y yo con mucho gusto lo hago. La representación gráfica sería algo así (Ver figura 3)



(Figura 3)

El tercer momento que encuentro, se da en forma de crisis, pero por aquello de que uno en las crisis de la vida se fortalece, ahora me doy cuenta cómo el proceso que ya llevaba conmigo misma, el aprendizaje con Ani y lo aprendido en la maestría me han hecho estar mejor preparada para ella y ver esta crisis de diferente manera. Me refiero a la enfermedad de mi madre y a su proceso de recuperación de la salud. Aquí una parte importante a mencionar es cómo veo la enfermedad de diferente manera, y cómo en el proceso curativo de mi mamá

encuentro el par de contrarios (A y No A) moviéndose en diferentes niveles de realidad y surge la salud como tercero incluido. Su representación sería (Ver figura 4)



(Figura 4)

Finalmente ahora puedo percibir en la comunidad los diferentes niveles de realidad que de manera natural Nacaxtle tiene, es un lugar (espacio físico) rodeado de hermosa naturaleza, las personas del lugar son sinceras y honestas, y me han incluido en su vida, espacio y tiempo; tiene una rica tradición propia pero que, también giran alrededor de las haciendas y sus festividades religiosas. Pero sobre todo, me han permitido explorar mi propia zona de no resistencia, con el lugar, con las personas, con el saber de ellos sobre el masaje, la energía y la magia.

Preguntarme ahora si estoy siendo un ser transdisciplinario, pareciera un absurdo, sin embargo no lo es tanto. Aunque debo decir que no es una preocupación lo que me motiva a hacerme esta pregunta, sino más bien es una curiosidad de y en mi propio proceso de reaprendizaje en la maestría.

Durante este reaprendizaje ha sido importante reflexionar y cuidar la actitud transdisciplinaria a través de la vigilia epistemológica; ya que de esto depende que pueda haber una conexión o no, entre éste sujeto que indaga (Ana) y las personas de la comunidad, sobre todo Aniana y el grupo de aprendices (objeto transdisciplinario), pero de manera transdisciplinaria, para que el tercero oculto (que aún no se que sea) o lo que había existido tratando de comunicarse, desde aquella ocasión cuando llegué por primera vez al masaje en la comunidad, pueda hacer surgir al tercero incluido que emerge entre los apuestos. Sin embargo, en estos momentos desde lo más profundo de mí ser una voz me dice que solo hay

que permitir que las cosas fluyan libremente, dando paso a la sutileza, al anhelo de aquello que solo puede ser percibido con el corazón.

## **II.- ANIANA: LA SANADORA Y EL DIÁLOGO CON SUS SABERES.**

### **1.- Aniana: un poco de su historia (origen y como llega a ser sanadora)**

Aniana es un nombre poco común, o por lo menos a mi me lo parece, cualquiera diría que es la contracción del nombre principal que podría ser sólo Ana, pero no lo es. Y eso me parece bien porque la portadora de éste nombre es también una persona poco común. Es de esos seres que ha aprendido de su propia vida y tiene la capacidad de aprender de todo lo que la rodea, y aunque su vida no ha sido un lecho de rosas tampoco ha sido un zarzal de espinas, ella misma dice que “lo que le ha tocado vivir en esta vida, es lo que la ha hecho ser esa mujer que es”.

Se puede decir de Ani que es oriunda de Nacaxtle, aunque en realidad nació en la hacienda de Pacho Nuevo, en los cuartitos que aún se conservan en la hacienda entrando por la calle principal que da a la misma. Es la mayor de seis hermanos, siendo hija de don Navor Ruano (militar ya retirado) y doña Rosa Nolasco (ama de casa), vio la primera luz del día un doce de febrero de mil..., bueno en realidad nunca me ha querido decir el año, aunque siempre dice que tiene “como cincuenta”.

Dos de sus hermanos Lore y Pancho son aprendices de ella en el masaje, su hermana Miriam es ama de casa y solo se dedica a las labores del hogar, y sus otros dos hermanos Navor y Juan están en el ejército. Está casada con don Diego Guerrero (bueno en realidad nunca se caso, y dice que no quiere hacerlo) con quien tiene cuatro hijos: Fernando (casado con Mariel y tiene una hija Fernanda), Rosa del Carmen (soltera, es su aprendiz, y juega futbol), Marisa (casada y tiene dos hijos, Mariani y Pedro), y Juan Diego (soltero y actualmente su aprendiz)



**Día de aprendizaje.**

Esta es su familia, familia que conmigo han sido muy gentiles al aceptarme entre ellos con tanto cariño y amor. Actualmente soy madrina de Juan Diego de su salida de la secundaria, y también madrina de bautizo de su nieto Pedro. Con ellos aprendo todo el tiempo, con la confianza y la sensatez de quien se maravilla por todo cuanto ellos tienen que ofrecerme, y que lo hacen con la sinceridad y el gran corazón que cada uno de ellos posee.



**Casa en donde nació Ani.**

Cuando conocí a Ani ya llevaba bastante tiempo curando, aunque siempre me ha dicho que antes “no lo hacía en forma”. “Llevo como veinte años curando en forma. Anteriormente lo hacía de vez en cuando porque jamás me propuse hacerlo aunque había nacido con esa facultad, ya te lo he contado. Yo desciendo

de gente que cura. Tuve tías parteras, tíos hueseros y tías brujas. Creo que por eso a mí me tocó la suerte de seguir la tradición de curar”.<sup>31</sup>

Me ha dicho que no fue algo que ella se propusiera hacer sino que poco a poco fue adquiriendo ese saber, siempre dice que es como si Dios le dijera siempre cómo hacer las cosas, ella se siente unida a una fuente o energía primera que al comunicarse, ella se vuelve un canal energético que le permite curar. O por lo menos eso es lo que yo he comprendido de sus enseñanzas.

Es interesante apreciar cómo recuerda ella que inició con este oficio de sanadora, dice que cuando le preguntaban que hacía ella solo respondía:

“Doy masajes de relajamiento de iris que tiene que ver con el cansancio de la vista y las ganas de vivir. Controlo los nervios con lociones y pomadas hechas a base de hierbas. Curo el *karma* con piedras de alumbre. Uso marchante y hongos que se dan debajo de las piedras, para curar calambres, uso éter. No me baso en medicamentos, sino en lo natural. Alivio los tendones parte por parte”.

Casi nunca quiere hablar del masaje, porque dice que más bien es algo que la persona tiene que vivir y experimentar. Y cuando le preguntan ¿cuánto dura el masaje? Generalmente responde “puedo llevarme en los masajes entre tres cuartos de hora y dos horas y media, o más, dependiendo de cómo esté la persona”.

En otras ocasiones había oído hablar del *karma*, sobre todo en esta idea hindú que tiene que ver con otras vidas y la reencarnación, sin embargo, Ani menciona que “cura el karma”, y en lo que llevó aprendiendo con ella esta es una parte bastante difícil de entender en el masaje, o para mí lo es. Ella dice que el karma es “el dolor en el pecho, que puede traer como consecuencia cansancio en la cabeza, derrame de embolia, derrame cerebral, infartos, tics nerviosos, migraña”, y que tiene que ver también con lo que uno como persona ha hecho en la vida, que viene siendo un tipo de energía acumulada que cuando es muy negativa entonces daña a la persona.

---

<sup>31</sup> Toda esta información está tomada de varias charlas con Aniana en diferentes fechas desde el año 2009 que fue cuando la conocí, y que empecé a ir a los masajes. Posteriormente, hasta el 2012 es que inicio a aprender con ella sobre el masaje y el manejo de energía.

Pero no es sólo por el masaje que las personas recurren a ella, en una ocasión le pregunte que qué más hacía aparte del masaje, y esto fue lo que respondió: “También curo a la gente de espanto y del cuajo, a las mujeres de los ovarios y la vejiga; y dependiendo de lo que la gente traiga de enferma les ayudo para que sanen”.

Me comentaba que al principio iba mucha gente a curarse de espanto, por aquello de que en el lugar se aparece mucho la llorona. Sé que hay muchas maneras de curar el espanto, así es que le pregunte ella como lo curaba: “El espanto lo curo a partir de espíritus de untar, hierba martache, honguitos para el espanto, y llamo al espíritu de la persona con su nombre, y otras cosas para hacer que el pulso llegue a su totalidad. Los médicos no creen en los espantos; pero a veces la gente puede acabar con anemia o diabetes. Sobre todo los niños, puede haber un niño normal, pero si tiene espanto no duerme ni crece porque no le da hambre.

Algo que siempre me ha asombrado es la cantidad de gente que va a verla buscando la salud, ahora cobra una cantidad mínima (para ayudarse con los gastos de los niños especiales) pero me decía que cuando inició no cobraba, porque lo importante para ella era ayudar: “Si veo a una persona es porque voy a curarla en general. Mi única recompensa es que la gente se vaya contenta y sana”.

No sé si haya algún nombre para esto, pero con Ani sucede algo muy curioso, a pesar de ser bastante joven (como cincuenta años) pero hay fotografías de ella en donde se ve de mayor edad y muy diferente a como es físicamente, pareciera que en las fotos envejece. En una ocasión le pregunte al respecto y me dijo: “Mira tengo cincuenta años y mucha gente me ve joven; pero cuando me han tomado fotografías me veo soy distinta, no sé por qué me veo muy anciana. Yo creo que la gente se identifica tanto conmigo que me toma fotografías y al verlas encuentro transformaciones de una mujer mayor, de muchos años. Ha de ser porque me centro mucho al atender a la gente que sufre”.

Creo que eso es verdad, pues a Nacaxtle llega la gente con mucho sufrimiento y dolor, y al atenderlos ella les ayuda en quitarse ese dolor y

sufrimiento. Ella recuerda cómo uno de los casos de mayor sufrimiento para ella el de un pequeño que lo llevaron a curar.

“Una vez me trajeron un niño que Dios que me permitió curar del todo. Él nació de siete meses en un huevo, debido a que a su mamá le detectaron que tenía quistes y le estaban dando medicina para que se le cayeran. Nació en una coraza, en un huevo, no podía moverse como debía. Hubo malformación de huesos y toda la vida le dolían, tenía la boquita chueca. Cuando lo empecé a sentir me dije: “Este niño hay que armarlo nuevamente porque todas sus costillas están chuecas”.

Los médicos habían dicho que así se quedaría para toda su vida. Le di tres masajes en los que le moví todos los huesos y sentía que el corazón se me hacía pedazos porque veía cómo sufría por el dolor. Al tercer masaje se le quitaron los dolores y lo llevamos a la Virgen (la Virgen de los Remedios) En la iglesia todos empezamos a llorar por que el niño seguía con dolor; entonces le dije a su mamá que le daría el último masaje, y que se lo encomendara a la Virgen, y sanó tan bien que se le enderezó la boca y sus piecitos agarraron forma. Hoy ya camina y come muy bien”.

No siempre, pero en ocasiones al dar el masaje utiliza la llamada “piedra de alumbre”, que para ella tiene propiedades curativas y protectoras. En una ocasión le preguntaba cómo sabía ¿cuándo o en que casos pasar la piedra de alumbre a la persona? A lo que respondió:

“Eso es algo que aprendes con el tiempo, ya lo aprenderás poco a poco, ni antes ni después. Lo que sí es importante que sepas ahora es que la piedra ellos la tienen que comprar y traerla para que no se preste a malas interpretaciones. Cuando es la primer vez que viene y la necesitan, yo se las doy de las que tengo aquí, pero sino ellos tienen que traerla. Si cuando estoy dando masaje la gente quiere que le pase la piedra de alumbre por todo el cuerpo. Una vez que les paso la piedra por todo el cuerpo, la escupen siete veces y la quemo en la lumbre. En la piedra salen formas hasta de calaveras, cráneos completos o huesos, cosas que van más allá de lo explicable. Yo misma al verlo me he ido para atrás y me

pregunto cómo es posible que una persona pueda vivir así. Sin embargo, con dos o tres curadas la gente se alivia también de todo eso que trae”.

Del porque aparecen esas cosas en la piedra al quemarla me explicaba un día: “Lo que aparece en las piedras no necesariamente obedece a envidias, sino a la propia autodestrucción que la gente se hace. Hay quienes dicen: “Es que a mí me hacen, es que a mí me ponen...” y no es precisamente que les pongan malas cosas, sino que es algo psicológico. No digo con esto que la brujería o hechicería no existan, porque existe gente mala y perversa que a eso se dedica, sino más bien es que para que la brujería surta efecto o te dañe, es porque crees en ella y no en lo bueno.

“En varias ocasiones he comprobado que explotan a la gente haciéndole creer que está enferma porque le tienen envidia y alguien la está trabajando, cuando en realidad la misma persona es la que se autodestruye sugestionándose. Yo no pongo a nadie en contra de nadie porque no hablo de las envidias, aunque todos tenemos esas bajas pasiones; pero no podemos pedir para otros lo que no queremos para nosotros”.

En otra ocasión platicando con Ani después de un día de aprendizaje, le pregunte que de dónde le provenía esa fuerza que yo veía en ella, pues prácticamente es inagotable, y me ha tocado verla en ocasiones enfrentarse a cosas que solo puedo llamar sobrenaturales o sin explicación lógica. Y me respondió:

“Cuando uno está palpando en el masaje a la persona se siente el mal; ha habido ocasiones en que me ha llegado a sangrar los dedos. Cuando una persona nace con las verdaderas facultades para curar, no le debe temer a nada porque nadie puede ser más poderoso que Dios. Ningún humano puede tener la fuerza para sentirse más que Dios. Pueden destruir, pero no dominar por completo. Al enfrentarme a esas cosas simplemente me encomiendo a Dios: “Señor, en tus manos estoy, tú me ayudas, tú eres mi fuerza, y mi poder”, no pasa nada.

Aun cuando Ani no acostumbra a salir de Nacaxtle a dar el masaje, lo que si hace en ocasiones es visitar casas o lugares en donde las personas se quejan que hay algo, y no se sienten bien o hay muchos pleitos en el lugar, o suceden cosas

raras, estos lugares pueden ser casas o negocios. En ocasiones me ha pedido que la acompañe, pero me platico un suceso de esta naturaleza que le sucedió hace mucho:

“En una ocasión una señora me visitó muy desesperada por que en su casa toda su familia sufría terribles dolores de cabeza. Era una señora chiquita a la que estaba matando el dolor de cabeza desde muchos años atrás y me neceaba que en su casa había dinero enterrado y que a eso se debían sus padecimientos. Me pidió que fuera con ella, y yo mucho tiempo le dije que no, que eso no iba conmigo, que mi trabajo no era el de salir a domicilio. Pero ya tanto insistió que la acompañe. Fui con mi esposo un catorce de febrero, pasamos por la casa, entré al jardín y me dijo:

-Oye, es que...

-¡Calmada, no me digas nada! Me dijiste que viniera a ver tu casa.

Al llegar a la casa quemé incienso, en tanto ella seguía con la idea del dinero enterrado. A mí no me importaba en dinero sino conseguir la salud de toda su familia. Me paré frente al jardín y observe concentrándome un gran rato, luego mandé a mi esposo para una esquina porque yo sabía que iba a ocurrir algo muy interesante. Él empezó a escarbar, y en efecto, hubo dinero pero desafortunadamente se lo gastaron antes de sacarlo porque ya habían hecho cuentas en lo que se lo iban a gastar, y eso nunca se debe hacer. La ambición jamás debe existir en esas cosas.

Encontramos el carbón y lo recogimos en una lona. Empecé a rezar y a quemar basura porque ya olía algo raro. Así que le dije a mi esposo que se quitara de ahí porque ya era mi turno de escarbar esa esquina. Empecé y de repente brincó algo y empezaron a salir bastantes huesos ya de tantos años, incluso guardo una botellita fechada en febrero de 1908. Comenzó la señora a recoger los huesos y a guardarlos en una bolsa; pero eso no fue todo, encontré una muñeca grande llena de alfileres, medias, calcetines y calzones. La señora se arrimó al incienso y empezó a sacar todo eso. Los alfileres estaban tan viejos, pero tan viejos que la cabeza la tenían destruida. Se recogió todo y empecé a quemar la

muñeca con alfileres cuyas flamas formaron un perro negro que estaba comiéndose algo. La mujer me dijo:

-Es que yo no creo en eso, no creo en eso.

-Nunca creas lo que te digan, sino lo que veas. Abre bien los ojos para que me digas qué es lo que yo estoy viendo.

-Pues es un perro comiendo algo.

Al quemarse por completo la muñeca, todos los integrantes de la familia dejaron de sentir los dolores de cabeza. Gracias a Dios no pasó nada. La señora se compuso, la hija no podía embarazarse y ahora ya tuvo un niño. Esas son cosas inexplicables, pero que sí existen.”

En ocasiones cuando estamos dando el masaje (bueno yo solo la ayudo y eso forma parte de mi proceso de aprendizaje) noto que platica con la persona y es como si en esos momentos se volviera una especie de psicóloga. Cuando uno llega al masaje no es necesario decirle nada ni que dolencia tienes, que problemas llevas, que angustias traes, etc., porque en realidad ella lo percibe y de algún modo lo sabe. Le pregunté porque en ocasiones habla mucho con quien está tomando el masaje y en otras no, que en qué consistía esto. Me explicó que las emociones y sentires que lleva la gente, ella los siente, y que no es necesario que la persona se lo diga, pero que hay personas que necesitan mucho hablar y ser escuchadas, sobre todo, y hay otras que no. Que cuando detecta eso, no es que charle con la persona sino que la hace hablar y ella solo la escucha. Así el ser encuentra también otra manera de liberarse.

“Aquí conmigo viene gente de todo tipo, me ha tocado que también hay gente que viene tan negativa que se niega a aceptarse a sí misma. Aquí han venido muchos que se han liberado de sus propios amarres, de esos que te crea tu mente o el medio en que vives: “Yo no quiero”, “yo no puedo”, “a mí nadie me quiere”, “yo soy bien fea”. Y yo siempre me he dicho ¡Jesús bendito! La fealdad no existe, uno la crea. La peor fealdad es la del corazón”.

Ani me ha contado muchas cosas, algunas son realmente fantásticas, cosas que con la razón y la lógica no se logran entender, pero que forman parte de su origen, de su vida y de cómo vinieron desarrollándose en ella, esas

facultades que tiene y que para muchos son extrañas o de dar miedo, le dejo que hable:

“Te he platicado que yo nací cerca de los Remedios (es más ya te he llevado allí) en los cuartitos que hay en la parte de atrás de la Hacienda, y cuando era bebé me robaron los duendes. Mi papá vivía en la hacienda, donde ahora vive Jerónimo. Mis papás dicen que los duendes me bajaron de la cama recién nacida, me desnudaron y me dejaron tirada a fuera, junto a unos carrizos.

Aunque ellos jamás me lo platicaron, sino que yo a las tres de la tarde, *hora en que se abre la energía*, perdía la noción del tiempo, no me daba cuenta de lo que hacía ni cómo actuaba. Cuando regresaba de mi ensimismamiento estaba acostada o recargada en algo, pero no sabía qué había ocurrido de las tres a las tres y media o cuatro más o menos.



**Lugar dentro de la hacienda de Pacho Nuevo donde los duendes dejaron tirada a Ani.**

Llegué a pensar que estaba loca y más cuando llegué a un internado en el que me empezaron a ocurrir cosas más raras. En ese tiempo estaba llena de coraje e impotencia porque mamá quería un varón y yo había nacido mujer, no me

quería. Y tomé muchas pastillas revueltas para morirme, pero no me pasó nada, ni el estómago me dolía. Yo decía: “Ahora sí ya me voy a morir y a descansar de todo. No tengo por qué vivir”. Pero no funcionó ni eso, ni las seis gotas de mil ochenta que le robe a papá para poder irme de este mundo porque ya estaba harta de todo y de todos. Pero nunca me hizo nada. Realmente yo ya no quería vivir; pero Dios volvió a salvarme.

Estuve en un internado (allí me metieron mis papás para que aprendiera cosas, casi todas éramos hijas de militares) donde se dio el comienzo de todo.

Un día mis amigas y yo empezamos a nadar (cerca del internado había una poza) agarrándonos de los hombros. En una de esas me empujaron a lo hondo de la poza, yo como pude fui a sacar a Bety que se había ido más lejos, y a la hora que la jalé me fui mucho más lejos que ella todavía. Ellas no dijeron nada y se fueron, cuando caí al fondo del agua dije: “¡Dios mío, ayúdame a salir! ¡Tengo que salir nadando!” Pero jamás pensé que me iba hundiendo más en lugar de salir.

Cuando llegué al fondo sentí las plantas y vi una víbora muy grande que me abrazó y me apretó. Cuando desperté me estaba tocando un muchacho que quién sabe de dónde era porque me había encontrado tirada a la orilla del mar. Nunca supe cómo de estar en la poza cerca del internado salí en otro lado a la orilla del mar. Sentía que la cabeza me estallaba.

De ahí me regresé al internado y ellas me contaron que alguien quería entrar esa noche al cuarto, que las cortinas se corrían, y las escobas se levantaban en el aire. Yo no les creí, pero todas ellas me juraron y me perjuraron que era verdad. Después de eso nadie se me quería arrimar, me agarraron un miedo y decían que era una bruja porque yo tenía la culpa de que las cosas se movían a mi alrededor.

Mis papás siempre se mantuvieron callados respecto a que me habían robado los duendes, yo me enteré por sueños, porque me dormía y veía una criatura temblando de frío, veía sombras y sentía miedo, hasta que un día cenando con mis abuelos, mis tías y mis papás, le comenté a mamá:

-Oye má, ¿qué cosa es lo que me pasa? Fíjate que ya van varias noches que sueño un niño o una niña, no sé qué es. Pero tiene mucho frío y está metida entre carrizos.

-¡Estás loca, bien loca!

-No mamá. ¿Sabes por qué te lo pregunto? Porque me da miedo. Hay sombras que me asustan.

Mi abuelo me aclaró:

-Mija, es que a ti te robaron los duendes cuando tenías ocho días de nacida. Tus papás no te lo han querido decir, pero así fue. Los duendes te robaron, te desnudaron y te pusieron en medio de los carrizos. Te robaron de los brazos de tu mamá y ella ni cuenta que se dio”.

Es por eso que me sigue sucediendo lo que me ocurre a las tres de la tarde, tu ya lo has visto, pero también sabes que esa es la hora en la que mejor curo, es cuando me conecto de lleno con la energía primera y me abastezco de ella, Dios me lo permite”.

Hace algún tiempo en mis inicios también fui partera, pero poco a poco fui dejando por que el masaje comenzó a absorberme pues cada vez llegaba más gente. Pero de ese tiempo tengo una experiencia bonita.

Aquí en Nacaxtle había una señora que ya tenía un niño, como madre soltera, y salió embarazada de nuevo, pero negaba su estado. Un día fui a verla y le dije:

-¿Me das permiso de tocarte la pancita?, es que soy promotora de salud y te vengo a ver.

-Pues bueno.

-¡Estás embarazada!

-¿Embarazada? ¡No, no, no, eso no es cierto!

-¡Cómo no vas a estar embarazada si ya se te mueve el bebé!

Esa mujer tenía ya varios meses de embarazo y lo ocultaba porque tenía ya un hijo sin padre y le daba vergüenza que se enterara su familia. Y seguía insistiéndome:

-No, no estoy embarazada porque no he hecho nada.

-Pues será por providencia del Señor, pero tú estás embarazada. Ve a ver a la doctora y le comentas que la curandera chismosa te asegura que estás embarazada, a ver qué te dice. Dentro de tres meses vas a verme para que te atienda.

Y efectivamente, a los tres meses ahí estaba tocándome la puerta:

-¿Y ora tú?

-¡Ay! ¡Vengo a verte para que me atiendas por favor, no aguanto los dolores! ¡Ya me vengo aliviando!

-Pues órale, vamos a prepararnos. Dicen que vas a regalar a tu criatura, ¿qué te parece si te la enseño cuando nazca y tú me dices? Si no la quieres déjamela. Conozco una pareja que la quiere y le darán lo que tú no podrás. Déjamela y a partir de este momento te digo que no te cobro el parto (en ese entonces cobraba quinientos pesos) me firmas un papel, sales de aquí y no hubo nada de bebé. No la reclames porque desde que la niegues dejará de ser tuya. Pues en ese momento se arrepintió y me dijo:

-¡Ay no, sí ya quiero a mi criatura, si la quiero! ¡No se la dejo porque ya empiezo a quererla!

-¿Ves? Sabía que eso pasaría.

Nació se la llevo y ahora el chiquillo tiene como cuatro años de vida.

Cuando fui partera por lo general las mujeres no me pagaban los favores que les hacía, porque una vez que salían del parto y con su crío en brazos me decían: “luego te traigo”, y ese “luego” nunca llegaba. Era rara la persona que me pagaba un parto. Al inicio les cobraba lo que me quisieran dar, pero luego ya más después fui cobrando cincuenta, cien pesos hasta que las últimas veces cobre quinientos.

Ser partera no es cualquier cosa, es un oficio pesado y difícil. Una vez me nació una niña sentada. La mujer y yo sabíamos que estaba sentada. Ella se fue al hospital al anochecer y le dijo el ginecólogo: “No mija, todavía no. Mañana vienes, te hacemos un ultrasonido y te programamos tu operación”.

La señora ya tenía dolores y venía sangrando. Le dije:

-¡Ay hija!, te veo muy, muy mal. ¿Qué hago contigo?

-¡No sea usted malita, atiéndame! Ya me siento bien mal y no quiero ir al hospital porque no me va a dar tiempo y el doctor me quiere operar hasta mañana. Yo pienso que ya me voy a aliviar. Usted véame y le prometo que le voy a echar ganas. ¡Ayúdeme usted, no quiero que me operen!

-¡Ay hija!, ¿y si nos va mal? ¿Si se te muere la criatura?

-¡Por favor, atiéndame usted!

-¡Ay hija! Está bien pues nos la vamos a rifar; pero le vas echar muchas ganas mi amor. Pero si no puedes hija, al instante llamo a la Cruz Roja para que venga por ti.

-¡Sí, usted ayúdeme! ¡Inténtelo!

¡Ay! ¡Que se pone más mal y más mal! Ya a la media hora la inyecté y le aconsejé:

-¡Échale ganas mi amor que ya viene la criatura, viene despacio porque está sentada!

-¡Sí, sí! ¡Ahí va!

Y por fin nació la chiquilla sentada y con las piernitas dobladas. Pensé que no sobreviviría porque nació asfixiada y todavía la detuvo ahí con la cabecita adentro.

Mientras ella pujaba yo empujaba la cabecita de la niña para que pudiera nacer. ¡Ay, Padre Dios! Y la mamá me decía:

-¿Por qué no llora mi criatura? ¿Por qué no llora?

-¡Calma, orita va a llorar! La envolví y empecé a darle masajes y masajes por todo el cuerpo y nada que lloraba. La limpié, le saqué todas las flemas y no lloraba. Le di la vuelta y tres golpes en el esternón; la niña suspiraba pero no lloraba y no lloraba. Ya estábamos bien nerviosas mi hija y yo: “¡En la torre! ¡Padre Dios ayúdanos a que esta chiquilla se salve!” Mi hija ya había llamado a la Cruz Roja. Entonces le tapé la nariz y con un cubre boca le eché aire de boca a boca tres veces, hasta que en una de esas pegó el grito, y sentí que por fin el Señor me había escuchado. ¡Ay Jesús bendito! Me apuré a vestirla, llegó la Cruz Roja y se llevó a la chiquita y a sus papás bien contentos”.

A grandes rasgos, esta es Aniana una extraordinaria mujer poseedora de grandes cualidades que ha sabido desarrollar, aprovechar y compartir en su oficio de sanar con la gente que la rodea. Que vive feliz y tranquila (en lo que cabe) en Nacaxtle, el lugar que hace magia para ella, y en donde ella hace magia con las personas.

## **2.- Emerge el diálogo con este antiguo saber.**

Tal vez dialogar con Ani es algo sencillo y hasta resulta divertido, lo que ya no es tanto, es dialogar con ese saber ancestral que ella tiene, y no porque sea egoísta y no quiera compartirlo, sino porque, de lo que me he dado cuenta en el aprendizaje con ella, es que la mente lógica y racional no valen de nada para mucho de lo que ella sabe y enseña, que su forma de enseñanza tiene que ver más con abrir tu mente y tu corazón, con todos tus sentidos a la naturaleza que te rodea, al ser que eres, y a los demás seres que tienes junto a ti y con los que convives del diario, y en ocasiones, sin darte cuenta.

Preguntarle a ella en donde ha aprendido todo eso, resulta inútil, pues seguramente responderá “no ha sido en los libros, sino en la experiencia de vida”. Y mucho tendría de razón, pues su forma de enseñar es tener la experiencia, vivenciar las cosas y a partir de ahí, saber que tienes el conocimiento, hacerlo parte de tu vida y nunca hacer mal a nadie con ese conocimiento.

### **2.1.- El origen de éste saber**

Actualmente, y desde siempre los conceptos de salud y enfermedad, particularmente del conocimiento científico occidental, han sido elaborados como mecanismos explicativos de determinados fenómenos, con la intención de actuar sobre ellos; pero como conocimiento propiamente como tal, no tienen mayor ni menor validez que la que le otorgan quienes los emplean.

Puede decirse que lo mismo ocurre con cualquier otro tipo de conocimiento. Así es que preguntarme por el origen del saber que posee Ani sería cuestión de saber de dónde lo aprendió, quién le enseñó, para qué le enseñó etc.; o también puede ser que sea un conocimiento profundo del ser humano y su naturaleza, por

lo que podría decirse que el origen de su conocimiento es ella misma. En nuestras charlas, solo en una ocasión ha mencionado tener un maestro y que se encuentra en algún lugar del desierto de Sonora, a este respecto, si ha resultado un poco difícil llegar a esta información.

Sin embargo, ella como sanadora me ha explicado que “la enfermedad” ocurre cuando el ser (hombre) se encuentra en su estado más vulnerable, es decir, cuando su condición de persona se ha debilitado; si el cuerpo y el alma de la persona no funcionan en un momento dado como una sola voluntad de ser y hacer, con una única e íntegra intención, se torna en presa fácil para enfermar o para que su cuerpo lo agarre otro espíritu. Cuando esto sucede, los desórdenes y desequilibrios que el individuo provoca traen consecuencias en la salud, y el cuerpo enferma.

Por eso para ella la enfermedad y la salud tienen que ver con la energía. Respecto a la energía, enseña que puede ser concentrada y proyectada a distancia, así como también condensarse en forma sutil dentro de un ser vivo o una cosa. Pero la mayor forma de irradiar energía es a través del pensamiento y las emociones del ser humano (odio, ira, envidia, amor, compasión, tristeza, alegría etc.); pero esta energía también la tiene un espíritu maligno, el alma de un difunto, y cualquier ser que haya desarrollado su mente, sino en todo su potencial, si en gran parte.

Este tipo de energía mala por llamarla de algún modo, al entrar en el organismo, provocará una ruptura de la armonía iniciándose la enfermedad de muchas maneras y produciendo perturbaciones en el cuerpo físico visible y, además, perturbaciones psíquicas, y también del alma y espíritu.

Este tipo de energía negativa es generadora de desequilibrio y enfermedad en el ser humano. Y algunas personas la utilizan con diversos procedimientos para perjudicar o dañar a otras personas. Pero también la hay en espíritus negativos que afectan o perjudican cuando la persona ya está vulnerable o en estado de desequilibrio.

Para Aniana independientemente de tu creencia o no, en todo esto, este tipo de energía puede afectar a cualquiera, e incluso uno mismo con su

pensamiento puede generarla. Tal vez la diferencia sea cómo vivencias la misma, cuando ya lo sabes o cuando eres ignorante y no sabes ni porque te suceden las cosas.

Ani dice que el hombre de hoy en día, cada vez es más incapaz de percibir la realidad no ordinaria, no se percata que está siendo víctima de esta energía negativa hasta que los efectos de la enfermedad son evidentes, pero que aún diciéndoselo, aun así, buscará siempre una explicación causal válida sólo en la realidad ordinaria. Para ella es por eso que, cualquier terapia que se haga desde esa idea, actuarán sobre los efectos y no sobre las causas de la enfermedad.

Pero cuando sabes todo esto, te das cuenta desde el inicio de la enfermedad, y no solo cuando ya hay severas molestias, dolor o un estado avanzado de la enfermedad. Pero también hay que tener cuidado con este “estado de conciencia”, con este “darte cuenta” para aprender a no quebrantar más rápidamente la resistencia psicológica a la enfermedad, lo que comúnmente decimos de “no sugestionarnos”. Y cuando ya se ha conseguido ese saber, entonces no usarlo para producir el mal y para fomentar la discordia.

Esto me permite empezar a conocer un poco de este saber ancestral de Ani y me agrada decir que ella es un ser humano muy especial que tiene comunicación directa con espíritus protectores y con las realidades no-ordinarias en esta vida. Posee conocimiento sobre hierbas curativas y remedios naturales. Conoce la forma, funciones y posición de los huesos y tendones, y sabe como componerlos cuando se han roto o se altero su posición.

Ella dice que para ser iniciada en todo ese conocimiento ha tenido que pasar por una serie de pruebas que le ha puesto la vida; el desamor de sus padres, el maltrato, la muerte de su hijo, y lo que tal vez más la marco en la vida, la muerte de su primera nieta. Todas estas pruebas, las ha ido teniendo en lo que lleva de vida, que para ella es como un largo viaje místico interior, que implican un descenso al mundo inferior (el del dolor y el sufrimiento) y la muerte simbólica de ella misma, para posteriormente ascender a la vida nuevamente como un segundo

nacimiento en un estado trascendente del ser, volviendo finalmente al mundo medio, el de los humanos, pero ya transformada física y espiritualmente.

Enseña que todos podemos pasar por ese proceso, algunos antes, otros después, pero que es posible ampliar la mente, expandirla y percibir la realidad como tal; para poder restablecer el equilibrio entre mente, cuerpo y espíritu y la armonía con todo lo que nos rodea.

## **2.2.- El enfoque del masaje**

Como en cualquier otro tipo de masaje, es necesario lograr una buena relación de respeto y confianza con el paciente. Pero lo primero que hay que decir es que este masaje está enfocado en tres planos: el del cuerpo físico, el del espíritu y el del alma (karma). Dependiendo de cómo se encuentre de mal la persona en cada uno de estos aspectos, será como se trabaje en el inicio del masaje.

Como es un masaje enfocado a la curación de la persona (no solo a relajarlo, aunque también puede hacerlo) Es necesario saber que al ser humano le afecta todo lo que ocurre en la naturaleza; y cuando de alguna forma se rompe el equilibrio con ella, las relaciones entre los seres se ven afectadas. Por tanto, si alguien rompe el equilibrio al transgredir leyes de la naturaleza, o si rompe el equilibrio de sí mismo, sufre las consecuencias del desequilibrio que ha provocado; que se representa en la enfermedad tanto física como espiritual.

Cuando ya se ha roto el equilibrio, la falta de salud no sólo se puede observar en la presencia o ausencia de dolor.<sup>32</sup> Por tanto, se debe considerar aspectos más allá de la expresión concreta de una enfermedad, poniendo atención a manifestaciones tanto de la persona como del medio que la rodea.

Considero que es así como Aniana a través de este masaje ideo y desarrolló un sistema curativo para restablecer el equilibrio y la armonía del ser con la naturaleza y el todo. Y sin necesidad de un pesado sistema conceptual,

---

<sup>32</sup> En este enfoque el dolor es la maduración de la enfermedad que ha ingresado a la vida de la persona.

enseña que el cuerpo humano está interconectado con la espiritualidad, las emociones y los pensamientos.

### **2.3.- Estructura del masaje y ¿Qué es canaliza?**

Cuando uno inicia con Ani en el masaje solo observa, poco a poco ella va introduciendo al aprendiz en la estructura del masaje, pero nunca te dice mira primero esto, luego esto otro y después aquello; no, lo que ella hace, es agudizar la capacidad de observación y percepción, que ya de por sí traiga el aprendiz.

Lo primero que enseña a hacer ahí con ella, es ayudarla a agarrar y detener piernas, brazos, cabeza de la persona a la que le está dando el masaje (sobre todo la forma de hacerlo) y a no tener miedo; también enseña a bloquear en lo más posible la energía de uno, para no atraer cosas que trae el paciente o están en el ambiente; aunque esto último más bien lo hace fuera del masaje, en los entrenamientos, meditaciones, descargues de energía que pueden ser en lugares con agua o en caminatas muy tempranas o nocturnas por el monte.<sup>33</sup>



**Fuente en la Hacienda de Pacho Nuevo lugar de energía.**

---

<sup>33</sup> Uno de estos lugares de energía se encuentra en la hacienda de Pacho Nuevo, en donde está la fuente de donde salen tres caminos.

Antes de explicar la estructura del masaje me parece importante decir que la palabra “canaliza” que como sabemos proviene del verbo “canalizar”, y tiene un aspecto importante para el aprendiz, no solo por el hecho de que Ani no las dice todo el tiempo, sino más bien por su significado o por lo que yo he llegado a sentir por su significado.

Cómo verbo es “canalizar” que implica realizar una acción, entonces, canalizar sería orientar o encaminar nuestra actividad (masaje) hacia algo, hacia un objetivo, y en este caso pienso que el objetivo no puede ser otro que el de ayudar a la persona a sanar a sentirse bien, pero al mismo tiempo para el aprendiz también es aprender algo ahí, en ese momento del masaje y con esa persona en particular. Algo nos va a enseñar, y hay que estar atento para aprender.

Pero también esta palabra proviene de “canal” y en el caso del aprendizaje con Aniana llegar a ser el canal significa estar sereno y poner en orden los sentimientos, emociones y pensamientos de uno mismo primero, para así lograr conectarse con la energía sutil que nos llenará de información y de mensajes de cómo realizar el masaje y poder ayudar mejor a la persona. Siendo el canal, se es el conducto para canalizar, y viene siendo el proceso que consiste en re-dirigir una energía hacia un lugar o espacio determinado. Esto me parece que en el aprendizaje puede hacerse con las manos, con la energía de uno y la otra persona, pero sobre todo debe hacerse con el corazón.

A decir verdad el masaje en si no puede tener una estructura fija, esto porque depende de que tan mal llegue cada persona, entonces se decide por dónde empezar; aunque sí, hay tres cosas que siempre deben hacerse, y es abrir los canales de comunicación con el paciente y su energía, que se encuentran en un punto específico de la frente, en los ojos y en el plexo solar, que al final del masaje también deben de cerrarse.

Se pide a la persona quitarse la ropa y todos los objetos que traiga, y solo en ropa interior, acostarse boca arriba en la cama de masaje.<sup>34</sup> Se inicia pidiendo permiso a la fuente primera para tocar ese cuerpo y su energía. Enseguida se

---

<sup>34</sup> El masaje se da con una crema especial de hierbas que prepara Aniana y que se coloca en unos botes pequeños.

localiza el primer canal del paciente en la frente y se hace la señal de la cruz tres veces, se masajea el lugar hasta sentir que poco a poco la persona se relaja y ya hay la conexión con él. De ahí pasamos a los ojos, se masajea el iris hasta lograr una conexión más profunda teniendo abiertos ya dos canales. Enseguida pasamos al cuello y empezamos a buscar el nivel de todo el cuerpo a través de los hombros, la cadera y el cuello; con ambas manos sostenemos la cabeza jalamos un poco y giramos de un lado a otro hasta que tienen mejor nivel las cervicales. Luego masajeamos con ambas manos la cara bajando por delante hasta la mandíbula y regresamos otra vez al cuello.

Bajamos enseguida al pecho en el plexo solar (que guarda el karma) y masajeamos hasta abrir este canal y ya tenemos los tres conectados. En ese momento masajeamos el estomago para ver cómo están los órganos internos y detectar algún problema de latido, bilis etc., si lo hay se recogen y se masajea hasta que la pulsación es normal.

Enseguida vamos a los brazos, desde los hombros hasta los dedos, primero el izquierdo, luego el derecho. De ahí pasamos a las piernas desde el muslo hasta los dedos de los pies, primero la derecha luego la izquierda.

Luego de esto, pedimos al paciente que se coloque boca abajo, con la cara puesta en el agujero de la cama. Iniciamos por el cabello y la nuca. De ahí seguimos con la espalda desde los hombros hasta el coxis. Se busca que las vertebras no estén fuera de su lugar, si lo están, hay que acomodarlas una por una con los pies, para eso nos ayudamos de una cuerda en el techo. Pasamos a las piernas que pueden ser al mismo tiempo con una mano en cada pierna, o por separado, primero la derecha luego la izquierda; en las piernas siempre se van acomodando rotula, rodilla, tobillos, fémur, tibia y peroné al nivel de la cadera de la persona.

Nuevamente se coloca a la persona boca arriba, y se cierran los canales que se abrieron en frente, ojos y plexo solar.

Durante el masaje pueden ocurrir muchas cosas, hay sensaciones constantemente, algunas gratas otras no tanto, porque siempre depende de cómo

va de bien o mal la persona. Pero lo que sí, es que con cada persona es distinto y es una fuente abundante de aprendizaje constante.

### **III.- MI MADRE Y SU PROCESO SALUD-ENFERMEDAD.**

#### **1.- El proceso salud-enfermedad de mi madre.**

En este capítulo quiero contextualizar un poco sobre la situación de mi madre respecto a su salud, más bien a la pérdida de su salud pues en estos momentos padece un cáncer vejical (tumoración cancerosa de segundo nivel en la vejiga) bajo ese diagnóstico se sometió a una cirugía, a un tratamiento de radioterapia (30 sesiones de 2 minutos cada una) pero también al masaje y a un tratamiento específico que Ani creó para ella. Lo que sigue a continuación es la narración del proceso salud-enfermedad de mi madre, tratando de indagar cómo lo vivió y lo sigue viviendo con ambas medicinas (la alópata y la alternativa), y su experiencia del masaje con Aniana.

Mi madre inició sintiéndose mal a finales de septiembre 2013, al parecer todo le inició como una infección en vías urinarias, asistimos al médico del modulo de la UV, quien dio un tratamiento por siete días, según el cual, si había una buena reacción, al tercer día tendría que haber mejoría y al séptimo haber quitado la infección por completo. Cosa que no sucedió y al tercer día yo no veía una mejoría, más bien, el cuadro inicial empeoraba. Hablé con el médico y se lo comenté, me pidió que llevara a mi mamá nuevamente para remitirla con el especialista, no sin antes revisarla.

Así lo hicimos e inmediatamente, luego de ver el cuadro más grave que al inicio, la remitió con un gastroenterólogo, un nefrólogo y un urólogo; la idea era que se revisaran sus órganos internos para determinar de dónde provenía ese extraño sangrado al orinar sin ningún dolor o causa aparente.

Saque las citas con los tres especialistas y prácticamente, octubre, noviembre y diciembre fueron un peregrinar de médico en médico, de un estudio de gabinete a otro. Se le hicieron los análisis básicos, ultrasonidos, endoscopias etc. Sin embargo, en todos los estudios salía muy bien, y en algunos casos, mejor de lo que se esperaba; no fue sino hasta un segundo estudio endoscópico y con

resonancia magnética, que se encontró la causa de aquel síntoma que mencione: el extraño sangrado al orinar. Fue el urólogo el que realizó la endoscopia, y me había comentado que buscaba alguna tumoración, y que para el caso de encontrarla, realizaría también una biopsia. Pero esta última ya no fue necesaria hacerla.

La endoscopia la realizó el urólogo una semana antes de la cirugía para extraer el tumor, es decir el 9 de diciembre, y la cirugía fue el 17 de diciembre del año pasado. Esto lo escribí ese día, mientras estaba en la sala de espera de la clínica Vital donde se realizó la operación. En esas horas también pensé muchas cosas respecto a mi madre y mi relación con ella, respecto a mí misma; y ese día tome la decisión de estar con ella, ser solidaria como mujer, como hija, como ser humano, y estar ahí pasara lo que pasara.



**Mamá en su festejo de 70 años, actualmente tiene 81.**

En la semana que transcurrió cuando el urólogo determinó que había un tumor y que tenía que operar, platique con mamá sobre esas grandes posibilidades de que fuera maligno. Ella con mucho aplomo me dijo:

- Mi amor, me someto a la voluntad de Dios, y será lo que Dios quiera; no te preocupes más, ahora más que nunca estoy en manos de Dios.

Su respuesta no me sorprendió tanto porque mi madre es creyente al cien por ciento. En realidad desde su más tierna infancia fue educada por monjas y sacerdotes de la iglesia católica, pues vivió con ellos a la muerte de su padre, cuando sólo tenía cinco años. Así es que se puede decir que toda su vida ha tenido su fe puesta en la religión de la iglesia católica; de ahí su respuesta en Dios y sólo Dios.

En esos días también platique con ella sobre lo que yo aprendo con Aniana y el masaje; lo que yo buscaba era ver si se interesaba un poco para poder llevarla con ella. Sabía que tenía en contra su creencia religiosa, pero me arriesgue para que lo viera como una alternativa y aceptara ir.

Fue curioso una de esas noches en las que ella no podía dormir y me di cuenta de ello, nos pusimos a platicar. Ella empezó a preguntarme más sobre el masaje y lo que yo aprendía; hubo un momento en que se quedó pensativa, me miró fijamente y me dijo:

-Oye hija, esa señora no hace “cosas malas” o de “brujería” ¿verdad?

No pude evitar que me diera risa, pero no me reí, sino que le explique que no. Que Aniana era una sanadora, que ocupaba para hacerlo piedras, hierbas, aceites, éter, musgos, hongos y sobre todo energía de amor. Que ayudaba a las personas enfermas a realizar su propia curación, que ella era solo una especie de vehículo, de canal pero que la sanación la realizaba el enfermo y Dios, Naturaleza o Universo como fuente de energía primera.

Siento que esa charla fue importante porque al otro día, luego de que regreso de ir a sus actividades matutinas de la iglesia me dijo:

-Ani hija, no te había dicho pero he comentado con las muchachas (son sus amigas como 25 señoras de entre 55 y 90 años del grupo de la Iglesia del Beaterio) eso de ir al masaje, y anoche le pedí a Dios que me iluminara sobre qué

hacer, y mi amor, ya lo pensé bien, si quiero ir al masaje con esa señora que te enseña, si Dios ha dispuesto todo así, yo haré su voluntad.

En esa misma semana hable con Aniana para decirle si podía llevar a mi mamá a verla. Me dijo que sí, y el martes de esa semana fue la primera sesión de masaje con ella previo a la cirugía.

Cuando iniciamos mi mamá estaba muy nerviosa, pues en realidad no sabía a lo que iba. En esa primera sesión la sanadora dijo que iba a ver cómo estaba energéticamente y en los tres planos que ella trata: cuerpo físico, karma y espíritu. Ella encontró el mismo problema que habían encontrado los médicos en el cuerpo físico. A nivel espiritual la encontró bien, nos dijo que su fe y creencia en Dios es lo que le ayuda mucho. Y en cuanto a su karma, ahí dijo que tenía que tratarla, pues presentaba un encierro de su alma y ciertas culpas, y que en realidad no tenía porque sentirlas.

Por la enfermedad en su cuerpo físico, dijo que era necesario darle dos masajes como mínimo, antes de la cirugía pues ya la fecha de la operación estaba muy cerca, y también un baño con hierbas. Hacer eso iba a ser de mucha ayuda para la cirugía, y para que todo saliera bien. Fue así como iniciamos con su tratamiento.

La cirugía fue algo tardada, casi cuatro horas en el quirófano. Ese día (17 diciembre 2013) mientras esperaba, pensé muchas cosas respecto a mi relación con mi madre y tantos momentos que hemos pasado juntas, pero también esos otros que por mi trabajo, el estar metida en mil cosas y el andar de un lado a otro, no he podido estar con ella, y pensé que no quería que me ocurriera como sucedió con mi papá que de repente ya no estaba y me recrimine los fines de semana que pude haber estado con él y con Luly<sup>35</sup> en casa y no lo hice.

Ese mismo día casi a las siete de la noche pasaron a mi mamá a su habitación, la operación fue todo un éxito. El cirujano logró extraer toda la tumoración sin lesionar o perforar la pared superior de la vejiga, aún cuando tuvo

---

<sup>35</sup> Por un juego de palabras, con siete de mis sobrinos cuando estaban pequeños, llamamos a mi mamá "Luly"; su nombre es Eulalia, y la mayor parte de la gente que la conoce la llama Lala o Lalita, mis sobrinos por ese juego de palabras decidieron llamarla "abuelita Luly", mencionó esto porque en ocasiones la llamaré así en ésta indagación.

que raspar hasta la parte muscular de la vejiga, pues el médico ya sospechaba de la enfermedad del cáncer.

Por ser diciembre había mucho frío, y en esos días más, por lo que mamá se quedó en el hospital tres días más después de la operación, y eso estuvo muy bien para que al salir no se resfriara. En casa acondicionamos un lugar en la planta baja para que fuera su recámara, pues no podía andar subiendo y bajando escaleras.<sup>36</sup>

Como es normal al salir del hospital todavía estaba muy adolorida por la cirugía y tenía puesta una sonda que irrigaba su orina a una bolsa, pues su vejiga estaría sin funcionar trece días más, hasta que lograra recuperarse la capa muscular de la raspadura que sufrió. La tumoración y todo lo que extrajeron se fue al estudio patológico; en el momento en que lo deje con la patóloga pedí con todo mi corazón que no fuera maligno, pero existían altas probabilidades de que sí lo fuera, me lo había dicho el médico.

En casa, procuramos que mamá estuviera tranquila, relajada para que su recuperación fuera más rápida, a su ritmo pero que se sintiera mejor y muy querida y apapachada; sin embargo, la notaba angustiada pensando en esa terrible enfermedad que asechaba sobre ella.

En esos días le era muy incómoda la sonda y eso también la desesperaba, había momentos en los que se quedaba con la mirada fija y como ida, algo a mí me decía que en esos momentos seguramente pensaba “que iba a pasar con ella y con esa enfermedad a sus ochenta años”, a veces, sentía su temor y su angustia. Así es que cuando la notaba así, procuraba distraerla de esos pensamientos y si no lo lograba, entonces, le pedía que me dijera o platicara que le sucedía que estaba sintiendo, que yo podía escucharla y apoyarla en esto, yo trataba de hacer que su mente y su corazón estuvieran en positivo.

---

<sup>36</sup> En esos momentos pensé que los seres humanos somos muy raros y complejos, creo que en pocas ocasiones nos ponemos a pensar, cuando construimos nuestras casas, que en algún momento nos va a llegar la vejez, y ya no vamos a poder subir y bajar escaleras con tanta facilidad como cuando se es joven, o por ejemplo cuando enfermamos, como ahora el caso de mamá. He decidido que construiré mi casa de una sola planta y sin escalones dentro.

Los siguientes trece días fueron algo complicado para mamá traer la sonda puesta no ayudaba mucho. Lo bueno es que casi todos en casa estábamos en periodo vacacional, y sobre todo yo pude ayudarla y encargarme de ella en su recuperación. Así es que decidí olvidarme de todo por completo, hasta de la maestría y cuidarla como ella lo habría hecho conmigo.

En esos días, para ser exacta el 29 de diciembre dieron el resultado de patología a los estudios hechos a la tumoración que le extrajeron a Luly. Como sospechaba el médico, resultó ser un tumor canceroso. En realidad el diagnóstico fue: tumor vejical canceroso en segundo nivel.

## **2.- Ella la gran guerrera rompiendo esquemas a los ochenta: medicina alópata y alternativa unida a religión.**

Luego de haber recibido los resultados del estudio patológico, Luly siguió la recuperación de su cirugía esos días, bastante nerviosa aún, esperando hasta el 30 de diciembre que tuvimos cita con el urólogo. Y en esa cita, luego de una explicación bastante larga y concienzuda de la situación, el médico De los Santos propuso que se iniciaría el tratamiento de radioterapia para lo cual nos remitía con el oncólogo el médico Nieto Riande. No sin antes preguntarle a mamá si quería someterse al tratamiento considerando él que era necesario hacerlo.

En esos momentos al responder al médico surgió la gran guerrera que siempre ha sido mi madre, al decirle que comprendía la situación y que estaba dispuesta a recibir el tratamiento, pero que al mismo tiempo iba a tomar también el tratamiento con Aniana. Y le explicamos al médico lo que se había hecho antes de la cirugía. De los Santos escucho con atención y se mostro bastante interesado en el tratamiento alternativo, pregunto que dónde era y quién y cómo lo hacía. Dijo que le parecía muy bien y que si mamá se sentía a gusto y bien llevando ese tratamiento, que se hiciera; también me pidió que lo mantuviera al tanto del tratamiento alternativo.

Tuvimos la cita con el oncólogo y luego de ver una serie de estudios, y hacer una revisión de la cirugía y una serie de preguntas, determino la cantidad de sesiones, el tiempo y nos dio como fecha de inicio el 7 de enero 2014. Pude

darme cuenta que todo estaba siendo muy rápido, y en cierta forma, creo que fue mejor así, pues siempre se dice que en estos casos y con esta enfermedad “el tiempo es vida”.

En la fiesta familiar de fin de año, Luly estuvo muy bien, ya había terminado de asimilar su enfermedad. Estaba dispuesta a tomar el tratamiento de radioterapia (medicina alópata) pero también el tratamiento con Ani (medicina alternativa) Esa decisión se que debió costarle mucho tomarla; pero sobre todo, siento que lo que había hecho era tomar la decisión de superar la enfermedad, de vencer el cáncer, y desde el fondo de su corazón y de su mente, el tener una mejor relación con su cuerpo, con su ser y con ella misma, con esa toma de decisiones se hizo más consciente de que es una guerrera.

Una de las cosas hermosas en el proceso de mi madre, fue ver que esta guerrera tenía compañía, pues el grupo de señoras con las que se reúne en la iglesia nunca la dejaron sola y siempre estuvieron apoyándola desde que tuvo la cirugía. Se formaron en grupos de tres o cuatro y todos los días la visitaban y le daban ánimos, sobre todo, con oraciones, canticos de la iglesia; pero también con muchas ocurrencias geniales, con las que yo también me divertía mucho viéndolas y escuchándolas, pues tres de ellas son muy expresivas y todo lo actúan con una gracia y una naturalidad que impresionan. Me agradó ver como un grupo de mujeres ya bastante entradas en años, se apoyan unas a otras; y ver el gran cariño que le tienen a mi mamá. Y que aún hoy la siguen cuidando tanto.

Al iniciar enero empezamos también el tratamiento de radioterapia de mi mamá, las sesiones eran de lunes a viernes y descansaba el fin de semana. Esta fue una etapa difícil, sobre todo cuando fueron pasando los días y su organismo se contaminaba más de la radiación; pero aún con todo, las resistió bastante bien, yo creo que mucho ayudó la medicina alternativa, aunque no puedo dejar de lado su fe en dios, esa certeza de que él nunca la abandona y que siempre procura lo mejor para ella, y como me lo dijo en un momento, “ella se sometía a la voluntad de Dios y si le había mandado la enfermedad también le había enviado la medicina” y el acompañamiento que tuvo de sus amigas de la iglesia y de dos sacerdotes amigos de todas ellas.

Terminada la radioterapia, el médico aconsejó el seguimiento bajo un tratamiento de cuatro meses de marzo a junio con medicamentos contra el cáncer y de ayuda para que la vejiga tuviera un buen funcionamiento, y cada mes en este tiempo hacerle análisis de sangre, orina, urocultivo, ultrasonido, ecografía y llevárselos.

### **3.- La experiencia del masaje y el tratamiento integral (Baño con hierbas, el “ojaransín” y el té de la “mala mujer”)**

A la par de llevar el tratamiento de radioterapia, Luly siguió llevando terapia también con Aniana. Ani armó el tratamiento después de que la fuimos a ver antes de la cirugía, con ella consistía en un baño de hierbas, comer el “ojaransín”, tomar como agua de tiempo el té de la “mala mujer” y el masaje.

Se hizo de la siguiente manera: durante el periodo de las radioterapias fue un masaje a la semana, los primeros diez días de la terapia comió dos centímetros diarios de ojaransín<sup>37</sup> descanso cinco días y volvió a comerla otros diez (esta planta la traigo del paso, Ani tiene sembrada allá muchas de esas plantas que también sirve para contrarrestar el cáncer como la mala mujer) y tomó como agua de tiempo el té de la mala mujer,<sup>38</sup> y cada quince días un baño de hierbas (este lo

---

<sup>37</sup> Esta planta su propiedad principal es ayudar a prevenir el cáncer o mejorar o aliviar los síntomas ocasionados por las quimioterapias o radiaciones en las personas con cáncer. Ayuda a sentirse mejor y más fuerte ante esas situaciones. No tiene efectos colaterales. Las bufadienolides del orajansin han demostrado, en investigaciones clínicas, que poseen poderes anti-bacterianos y tienen una fuerte acción quimiopreventiva para los agentes tumorales. Estas plantas son ricas en catalasa y cobre, son excelentes regeneradoras celulares y fortalecen el sistema inmunitario. Es una planta de sol y crece aproximadamente 60cm de altura. Sus hojas crecen de largo 17cm y 5 cm de ancho. Su uso puede ser de 2 formas: Se corta un pedacito de hoja 5cm por litro de agua y se hace un té. Este mismo se toma diario por la mañana y por la tarde (1lt al día) O se puede utilizar ese pedacito de hoja cruda licuada en el agua fresca de cualquier sabor (melón, tamarindo, naranja) asimismo durante el día. Las hojas por sí mismas van a ir brotando nuevas hojitas en las orillas, de las cuales puede separarlas y plantarlas en una nueva maceta para que vaya creciendo y así tener nuevas plantas.

<sup>38</sup> *Urera baccifera* es una especie botánica de planta con flores dioicas, perteneciente a la familia Urticaceae. Es un arbusto que crece en cinco años hasta 5 m, pero lo común es 1-2 dm de altura, tallos con agujones agudos de 2-7 mm; ramas rojizas, con pelos pungentes urticantes; hojas ovaladas redondeadas a ovaladas oblongas, de 1-4 dm x 0,3-3 dm, agudas a acuminadas, redondeadas en la base, aserradas a sinuado-dentadas, y pelos pungentes encorvados en el envés; pecíolos de 2-20 cm. Inflorescencias en cimas ramificadas, flores dioicas. Fruto blanquecino a rosado, de 3-5 mm. Es originaria de México y Guatemala, está presente en climas cálido, semicálido y templado desde el nivel del mar hasta los 2600msnm. Asociada a vegetación

preparaba Ani), y posteriormente, al finalizar las radioterapias visita a aguas termales (azufrosas y alcalinas)

#### **Orajansín**



**Mala mujer**

La mala mujer es una planta muy curativa pero también muy ponzoñosa. La primera semana Ani me dio el té ya hecho para mi mamá, ya en la segunda semana, me enseñó a ir al monte a cortar la mala mujer y a hacer el té.

Como la planta es muy ponzoñosa, Ani me enseñó a que había que pedirle permiso de manera especial para que nos diera su magia de curación, y para que, al momento de cortarla no nos dañara con su ponzoña.

Lo que hacemos es localizar la planta en el monte, ya teniéndola nos acercamos lentamente solo un poco; y lo más cerca posible pero sin tocarla, decirle: “Naturaleza infinita te pido permiso para tomar esta planta que con tu sabiduría has puesto en este mundo para la salud de nosotros tus hijos, y te agradecemos la ayuda que nos da”.

Enseguida con mucho cuidado se toma la planta del tallo se hace hacia a un lado, preferentemente hacia el lado derecho, y con la navaja o machete se corta. Cuando termina uno de cortarla, se le dan las gracias a la planta por darnos una parte de ella.

---

perturbada de manglar, bosques tropicales caducifolio y perennifolio, bosque mesófilo de montaña y bosque de encino. Muy poca información química existe sobre esta planta. En la raíz se han identificado los triterpenos beta-amirina y ácido oleanólico; y el beta-sitosterol. También se ha detectado la presencia de flavonoides y taninos.

Yo transportaba la planta desde Nacaxtle en una caja de cartón duro, y al llegar a Xalapa hacía el té. Se compra una olla nueva, de preferencia de barro. La planta se lava bien con mucho cuidado. Se pone agua a hervir en la olla ahí se coloca la planta ya cortada en partes más pequeñas para que quepa bien en la olla. Se deja hervir hasta que poco a poco cambia de color verde fuerte a un color café, muy fuerte también, y tiene que estar cocido el tallo de la planta. Se tarda en este proceso alrededor de 20 a 25 minutos. Enseguida se quita el fuego, se tapa y se deja enfriar.

Cuando ya está frío el té, se cuela con un paño y se pone de preferencia en una jarra de vidrio. Se toma como agua del tiempo. Pero es importante saber que el té se debe tomar en el transcurso de las 24 horas siguientes al haberlo hecho, si queda algo, se tiene que tirar porque ya no sirve. Por eso es importante hacer solo lo que se va a tomar en 24 horas lo que viene siendo un litro o litro y medio de agua.

La secuencia del tratamiento se llevó como indique líneas arriba hasta que terminaron las 30 sesiones de radioterapia. Posteriormente, varió el ojaransín a diez días al mes; el masaje, uno cada quince días. El té de la mala mujer se toma quince días y quince días se descansa, y se sigue con las visitas a aguas termales dos veces por mes.

En cuanto al tratamiento de la medicina alópata, éste se ha realizado a la par con el tratamiento de Aniana. Y luego de los cuatro meses después de las radiaciones, con una considerable variación de medicamentos, se le siguió el control por otros cuatro meses más de igual modo con los estudios a realizarse. Después de las radiaciones ha habido reacciones secundarias las que también ha venido tratando el médico de los Santos u otros especialistas. Aunque también para esas secuelas hemos recurrido a Aniana quien ha utilizado plantas o el masaje para aminorar o contrarrestar las molestias.

#### **4.- La reconexión con la vida y la experiencia de lo sagrado**

Me parece que tanto mi madre como yo, hemos tenido en este proceso tanto unidas como separadas; la experiencia de reconectarnos con nosotras mismas,

con la vida y la muerte, y sobre todo con lo sagrado; reconocer lo que de lo sagrado esta siempre en nuestras vidas.

Coincidiendo con Basarab “*Lo sagrado es lo que religa*, lo que une –por su sentido, el origen etimológico de la palabra “*religión*” (*religare-religar*)-, pero no es, en sí mismo, el atributo de una u otra religión: “*Lo sagrado no implica la creencia en Dios, en dioses o en espíritus. Es... la experiencia de una realidad y el origen de la conciencia de la existencia en el mundo*”, como dice Mircea Eliade. Lo sagrado, que es ante todo una *experiencia*, se traduce por el sentimiento – “religioso”- de lo que religa a los seres con las cosas y, en consecuencia, induce en los trasfondos del ser humano *el respeto absoluto* de las alteridades unidas por la vida común en una única y misma tierra”. (Basarab:1996)

En nuestro caso (el de mi madre y el mío) al reconectarnos con la vida a través del proceso de la muerte con la cercanía de la enfermedad, resultamos más unidas y fortalecidas. Y al ser la experiencia de una realidad, que en varios momentos fue muy dura, pero fue la que nos permitió alcanzar la conciencia de nuestras existencias en este mundo.

Comprendimos que el amor a nosotras mismas va más allá del tiempo, va más allá de los viejos conceptos que nos protegían, y por eso puede ser considerado como un regalo multidimensional de lo sagrado para nuestro ser, que ya está siendo preparado para su transcendencia en la rueda de la vida. Hemos aprendido en este proceso a desarrollar el hábito de sentir placer por estar aquí en esta tierra, nos adaptamos con amor a las circunstancias de nuestra vida y bendecimos y damos gracias siempre por lo que nos toca vivir. Así, ahora sabemos que el proceso de curación, de vivir mejor, de asimilar mejor los asuntos cotidianos, comienza con un instante y, la decisión es de uno. Es toda una fuerza adquirida en el interior que nos permite reconectarnos con la vida y experimentar lo sagrado con amor.

*“El día de hoy bendigo mi ayer. Bendigo y agradezco  
Aquellas palabras que ahogue; apruebo todas aquellas  
que con ira pronuncié, me perdono por el silencio  
que tanto rechace; me amo por todas las veces en las*

*que no me amé. El día de hoy bendigo mi existencia,  
me bendigo a mi misma y amo cada instante,  
sin resistirme a la luz divina en la que me muevo.  
El día de hoy por primera vez me acepto y soy feliz.”*  
**Vivi Cervera (Cuatro palabras que curan:2013)**

Pero en esta experiencia vivida también pude percatarme de otras cosas, como por ejemplo, que todo proceso salud-enfermedad tiene implicaciones no sólo en la persona o personas que lo viven, sino que, esto va más allá, pues tiene que ver con el cuidado que en lo individual y lo colectivo damos a nuestro ser; pues la salud no puede ser meramente una cuestión individual, sino que está siempre en concurrencia con los demás seres, su sociedad y su medio ambiente.

Por otra parte, el ser humano no es solo un mecanismo biológico o fisiológico, es un ser consciente e inconsciente, afectivo, emocional, socializado que vive en una cultura determinada con historias, producciones de sentido y expectativas específicas. Desde esta idea, no se puede monopolizar el saber sobre la salud solo en los médicos, sino que debe entenderse como un proyecto de vida y muerte del ser humano; y en donde pueden participar otros saberes no nada más el saber clínico del médico; así, la responsabilidad sobre la salud pertenece al ser en individual y a la comunidad en su conjunto.

Es por eso que una visión integradora o eco-sustentable de la salud-enfermedad requiere de una comprensión profunda, capaz de revelar las varias mediaciones, determinaciones y condicionamientos en que deviene, por tratarse de un sistema complejo. Pues se trata de una situación inseparable al hombre, su existencia y su razón de ser. La salud-enfermedad debe abordarse con sentido sociocultural, holístico, para captar al hombre en su naturaleza cósmica, en su relación con la naturaleza y la sociedad.

Bajo esta perspectiva, es necesario cambiar la concepción reduccionista del hombre, en la cual es asumido como un "individuo" (sujeto que no es sujeto), con un cuerpo mecánico y una mente desencarnada, para el cual la salud-enfermedad se relaciona con el simple hecho de proteger y preservar el equilibrio interno, a

una perspectiva integradora, capaz de dar lugar a la multidimensionalidad de la experiencia humana.

Cuando diagnostica el médico un cáncer, como lo fue en el caso de mi madre, tratar de curarlo con la medicina alópata fue lo más inmediato y tal vez, lo correcto, como se hizo; pero haber recurrido a la par a la medicina alternativa a ese antiguo saber de Aniana fue la puerta que se abría al final del túnel, el camino a sido arduo, pero real, se ha transitado con miedos y emociones a flor de piel, pero también con opciones más vivas de sanación, de liberación del ser y del espíritu que nos va preparando tranquila y apaciblemente hacía la muerte.

## **Reflexiones Finales.**

Es necesario entender a la salud-enfermedad como un proceso y que éste binomio termina sólo cuando llega la muerte. Pero a lo que podemos llamar proceso es al proceso curativo en sí. Desde ésta perspectiva, la enfermedad es un desequilibrio, es la señal de que uno está desequilibrado por haberse olvidado de sí mismo; y es un mensaje directo que no solo encamina a la forma de tal desequilibrio, sino que nos muestra los pasos que hay que seguir para volver a reencontrarse uno mismo, y con ello la salud. La persona tiene que involucrarse y hacerse responsable tanto de su salud como de su enfermedad, en donde cada ser es único y requiere su propio tiempo en su proceso curativo.

La metodología transdisciplinaria se basa en tres axiomas:

- a) El axioma ontológico que le permite decir que hay diferentes niveles de Realidad del objeto y del sujeto.
- b) El axioma lógico en donde hay un cierto rechazo a la lógica formal aristotélica, y nos dice que el paso de un nivel de Realidad a otro está asegurado por la lógica del tercero incluido; y,
- c) El axioma epistemológico que explica que la estructura de la totalidad de los niveles de realidad aparece prácticamente en todo como una estructura compleja, en donde, cada nivel es lo que es por la razón de que todos los niveles existen al mismo tiempo. (Nicolescu:1996)

De ahí surge la triada: Sujeto transdisciplinario y sus niveles de percepción, objeto transdisciplinario y sus niveles de realidad, y el Tercero oculto con que se explica la transdisciplinariedad.

Es en tres diferentes momentos donde logré encontrarme con esta triada en esta indagación. En un primer momento es el proceso salud-enfermedad en su comprensión conceptual y en la forma en la que yo misma lo he venido viviendo. Encontrar que a lo que podemos llamar proceso salud-enfermedad en realidad es al proceso curativo que como tercero oculto nos permite movernos entre la salud-enfermedad, vida-muerte en conjunto pero desde diferentes niveles de realidad. (Figura 2)

En un segundo momento lo encuentro en mi propio proceso de aprendizaje con este saber que Aniana enseña y en el dialogo con ella y conmigo misma, en donde encontré que los niveles de realidad me permiten moverme no de manera lineal sino integrativamente entre el masaje, la energía sutil, el proceso del masaje, los entramados de la amistad, la comprensión, la solidaridad, la alegría y sobre todo, el amor en mi relación con los miembros de la comunidad, con Ani y su familia, como protagonista de este proceso de sanación. Recibir con humildad la enseñanza que Ani me da sobre el masaje, la energía, la naturaleza, las plantas y animales, haberme encontrado con una variación de mi espiritualidad en el sentido de ser más humana, más consciente de mi finitud pero también de mi grandeza como mujer, capaz de sanarse a sí misma y poder ayudar a otros a hacerlo. (Figura 3)

El tercer momento que encuentro, se da en forma de crisis, me refiero a la enfermedad de mi madre y a su proceso de recuperación de la salud. Aquí una parte importante a mencionar es cómo logro ver ahora la enfermedad de diferente manera, y cómo en el proceso curativo de mi mamá encuentro el par de contrarios (A y No A) moviéndose en diferentes niveles de realidad y surge la salud como tercero incluido. (Figura 4)

Aniana a través del masaje ideo y desarrolló un sistema curativo para restablecer el equilibrio y la armonía del ser con la naturaleza y el todo. Y sin necesidad de un pesado sistema conceptual, enseña que el cuerpo humano está interconectado con la espiritualidad, las emociones y los pensamientos.

En lo aprendido, canalizar significa que se es el canal, es decir, se es el conducto para canalizar, y viene siendo el proceso que consiste en re-dirigir una energía hacia un lugar o espacio determinado; y esto puede hacerse con las manos, con la energía de uno y la otra persona, pero sobre todo debe hacerse con el corazón.

En el proceso de curación de mi madre, aprendimos a reconectarnos con la vida a través del proceso de la muerte con la cercanía de la enfermedad, resultamos más unidas y fortalecidas. Y al ser la experiencia de una realidad, que en varios momentos fue muy dura, pero fue la que nos permitió alcanzar la

conciencia de nuestras existencias en este mundo. Aprendimos a vivir mejor, de asimilar mejor los asuntos cotidianos que comienzan con un instante y, la decisión es de uno. Es toda una fuerza adquirida en el interior que nos permite reconectarnos con la vida y experimentar lo sagrado con amor.

Todo proceso salud-enfermedad tiene implicaciones no sólo en la persona o personas que lo viven, sino que, va más allá, pues tiene que ver con el cuidado que en lo individual y lo colectivo damos a nuestro ser; pues la salud no puede ser meramente una cuestión individual, sino que está siempre en concurrencia con los demás seres, su sociedad y su medio ambiente. Por otra parte, el ser humano no es solo un mecanismo biológico o fisiológico, es un ser consciente e inconsciente, afectivo, emocional, socializado que vive en una cultura determinada con historias, producciones de sentido y expectativas específicas. Desde esta idea, no se puede monopolizar el saber sobre la salud solo en los médicos, sino que debe entenderse como un proyecto de vida y muerte del ser humano; y en donde pueden participar otros saberes no nada más el saber clínico del médico; así, la responsabilidad sobre la salud pertenece al ser en individual y a la comunidad en su conjunto. Es por eso que una visión integradora o eco-sustentable de la salud-enfermedad requiere de una comprensión profunda, capaz de revelar las varias mediaciones, determinaciones y condicionamientos en que deviene, por tratarse de un sistema complejo. Pues se trata de una situación inseparable al hombre, su existencia y su razón de ser. La salud-enfermedad debe abordarse con sentido sociocultural, holístico, para captar al hombre en su naturaleza cósmica, en su relación con la naturaleza y la sociedad. Bajo esta perspectiva, es necesario cambiar la concepción reduccionista del hombre, en la cual es asumido como un "individuo" (sujeto que no es sujeto), con un cuerpo mecánico y una mente desencarnada, para el cual la salud-enfermedad se relaciona con el simple hecho de proteger y preservar el equilibrio interno, a una perspectiva integradora, capaz de dar lugar a la multidimensionalidad de la experiencia humana.

Cuando diagnostica el médico un cáncer, como lo fue en el caso de mi madre, tratar de curarlo con la medicina alópata fue lo más inmediato y tal vez, lo correcto, como se hizo; pero haber recurrido a la par a la medicina alternativa a

ese antiguo saber de Aniana fue la puerta que se abría al final del túnel, el camino a sido arduo, pero real, se ha transitado con miedos y emociones a flor de piel, pero también con opciones más vivas de sanación, de liberación del ser y del espíritu que nos va preparando tranquila y apaciblemente hacía la muerte.

Finalmente, debo decir que cuando inicie los estudios de la maestría en estudios transdisciplinarios para la sostenibilidad en el 2012, no imaginaba la aventura que viviría y que ha sido de gran enseñanza. En el transcurso de estos dos años muchas veces me preguntaron que, “qué hacía yo en esa maestría”, y ahora que lo pienso, creo que al iniciar, ni siquiera yo lo sabía. Sólo al paso del tiempo fui comprendiendo que hacía yo en ella; y ahora, cuando estoy terminando de escribir esta indagación me doy cuenta que lo que necesitaba hacer allí era reencontrarme conmigo misma, superar mi miedo al abandono por la pérdida de dos de mis seres más amados, y comprender la muerte sin ningún temor y amorosamente.

Por tanto este trabajo recepcional (indagación) surge desde mi cuerpo pensante-sintiente, que se percibe activo en la experiencia del reaprendizaje de mi proceso salud-enfermedad como un hecho dialógico y dialectico. Pues en el reaprendizaje aprendí que la enfermedad habla por el enfermo, ya que nos desnuda, nos hace ser sinceros.

Mi cuerpo experimentó lo que yo no había sabido asumir conscientemente; durante varios años, y por lo tanto enfermaba. Por eso en este proceso comprendí que puede ser más importante analizar las circunstancias en las que surge la enfermedad, las ventajas que ella permite, los esfuerzos que se evitan con ella. Y al identificar las verdades que la enfermedad nos revela, es posible asumir lo que nos falta para reconocer lo que todavía no somos y necesitamos aprender. De esta forma, nos sirven para reconocer nuestra limitación y finitud: poco a poco aprendemos que podemos padecer el dolor y que moriremos algún día. Sin embargo, en este proceso la idea de la muerte ya no perturba, ya no angustia, ya no da temor.

La enfermedad y la muerte de mis seres queridos, me ocasionaron un fuerte impacto y me hizo profundamente consciente de nuestra finitud, pero además, me hizo consciente también de la necesidad que tenemos de esos otros seres. En la vida se alberga el lenguaje de los sentimientos, pero la construcción de esos sentimientos requiere de comunicación y dialogo conmigo, con los otros y con lo otro, lo sagrado.

Con esto quiero expresar que nuestro cuerpo nos comunica con el mundo de la vida y, su existencia depende de la conciencia que tenemos de él: aquí estoy, yo soy, existo, el mundo es lo que percibo con mí ser. Así, la enfermedad nos hace no solo comunicar, sino también dialogar. Dialogamos con el pasado para comprender lo que pueda significar el presente, y de allí, dialogamos con el futuro solo para visualizarlo. Porque para llegar a percibir la importancia de la vida es necesario percibir lo profundo de la muerte. Aprendí a valorar la vida estando y conviviendo muy cerca de la muerte.

De esta forma el diálogo conmigo misma y con la muerte ha sido un encuentro comunicativo, significativo, profundo, íntimo, revelador, espontáneo y con mucho sentido. Pero también ha sido un diálogo profundo con el otro (Aniana, Nacaxtle, mi madre, aunque ya no están físicamente conmigo mi padre y mi hermano, la energía universal, la naturaleza) en donde también a fluido el amor y la entrega incondicional.

## Referencias Bibliográficas.

- BARBIER, René, (2009) *El método de la investigación acción*, Revista Visión Docente Conciencia, año VIII, No. 46, ene-feb., pp. 4-19.
- BATESON, Gregory, Mary Catherine, Bateson, (1986) *El temor de los ángeles: Epistemología de lo sagrado*, Gedisa, España.
- BEUCHOT, Mauricio, (1989) *Hermenéutica, lenguaje e inconsciente*, México, BUAP.
- BEUCHOT, Mauricio y Ricardo Blanco, (comps), (1990) *Hermenéutica, psicoanálisis y literatura*, Colecc. Cuadernos del Instituto de Investigaciones Filológicas, N° 19, México, UNAM.
- BOFF, Leonardo, (2011) *Ética moral. La búsqueda de los fundamentos*, Trad., Ramón Alfonso Díez Aragón, Editorial Sal Terrae, España.
- BERMAN, Morris, (1987) *El Reencantamiento del mundo*, Cuatro vientos, Chile.
- CASTANEDA, Carlos, (2008) *La Rueda del Tiempo. Los Chamanes del antiguo México y sus pensamientos acerca de la vida, la muerte y el universo*, Gaia Editores, Madrid, España.
- CHAUVETT, Marie, (2010) *Sana tu cuerpo con el poder de tu mente*, Editorial Época, México.
- CERVERA, Vivi, (2011) *4 palabras que curan*, Prana, México.
- C. G. Peychard y CANO, Margarita, (1994) *La cura por imposición de manos*, Editora Tomo II, México.
- FLIX, Helena, (2002) *Tratado Básico de medicina Tibetana. Los tres árboles*, Icaria-Milenrama, Barcelona, España.
- FOUCAULT, Michel, (1968) *Las palabras y las cosas. Una arqueología de las ciencias humanas*, Trad. Elsa Cecilia Frost, Siglo XXI Editores, Argentina.
- \_\_\_\_\_, (2004) *El nacimiento de la clínica. Una arqueología de la mirada médica*, Trad. Francisca Perujo, 1ª ed., 1ª reimp., Siglo XXI Editores, Buenos Aires, Argentina.
- \_\_\_\_\_, (2009) *El gobierno de sí y de los otros: Curso en el Collège de France 1982-1983*, Trad. Horacio Pons, 1ª ed., FCE, Buenos Aires, Argentina.
- \_\_\_\_\_, (1974) *La crisis de la medicina o la crisis de la antimedicina*, Conferencia dictada en el curso de medicina social que tuvo lugar en octubre de 1974 en el Instituto de Medicina Social, Centro Biomédico, de la Universidad Estatal de Rio de Janeiro, Brasil.
- GEORGIEV DD; "Bose-Einstein condensation of tunneling photons in the brain cortex as a mechanism of conscious action" [en línea], Cogprint. 31 de marzo 2004. no. 215. < <http://cogprints.org/3539/01/tunnelling.pdf>>[Consulta: 09 de Octubre de 2014]
- GONZÁLEZ Rubio Montoya, Enrique, (2010) *Medicina Chamánica. Métodos de curación*, Dilema Editorial, Madrid, España.
- HARROD Buhner, Stephen, (2012) *Las enseñanzas secretas de las plantas. La inteligencia del corazón en la precepción directa de la naturaleza*, Trad. Ramón Soto, Inner Traditions en Español, EEUU.
- HAMEROFF S; "Quantum vitlism"; The journal of mind-body health, (1997)a 13(4): 13-22.

- ILLYCH, Ivan, (1975) *Némesis Médica. La expropiación de la salud*, Breve Biblioteca de Respuesta, Barral Editores.
- \_\_\_\_\_, (1985) *Convivencialidad*, Planeta, México.
- KELLEMAN, Stanley, (1987) *La realidad somática: proceso de la persona*, Nancea, Madrid, España.
- KÜBLER-ROSS, Elizabeth, (2010) *La rueda de la vida*, www. Plenus.net
- MATURANA, Humberto, (2000) *El sentido de lo humano*, Editorial Ensayo, Dolmen, Santiago, Chile.
- MATURANA, Humberto, et. al., (2000) *Biología del emocionar*, Editorial Ensayo, Dolmen, Santiago, Chile.
- MATURANA, Humberto, Francisco Varela, (2003) *El árbol del conocimiento. Las bases biológicas del entendimiento humano*, Editorial Universitaria, Lumen. España.
- MILLER I, Miller A; "FROM HELIX TO HOLOGRAM. An ode on the human genome" [en línea], Nexus magazine agosto-septiembre 2003 <<http://www.nwbotanicals.org/oak/newphysics/Helix%20to%20Hologram.pdf> > [Consulta: 09 de octubre de 2014]
- MILLER A; Miller I; "Quantum bioholography" [en línea], JNLRMI Febrero 2003; 2(1) <<http://www.emergentmind.org/kaivarainen0203.htm>> [Consulta: 09 de Octubre de 2014]
- MOORE, Thomas, (1997) *El cuidado del alma. Guía para el cultivo de lo profundo y lo sagrado en la vida cotidiana*, Urano, Barcelona, España.
- \_\_\_\_\_, (1997) *El placer de cada día*, Plural, España.
- \_\_\_\_\_, (2003) *El cuidado del alma. Segunda Parte. Cómo cultivar un estilo de vida profundamente espiritual*, Urano, Barcelona, España.
- \_\_\_\_\_, (2011) *El cuidado del alma en la medicina. Una guía espiritual para los enfermos y las personas que cuidan de ellos*, Urano, Barcelona, España.
- MORIN, Edgar, (1999) *El método III. El conocimiento del conocimiento*, Cátedra, Madrid, España.
- \_\_\_\_\_, (2003) *El método V. La humanidad de la humanidad*, Kairos, España.
- NICOLESCU, Basarab, (1996) *La transdisciplinariedad. Manifiesto*, Trad. Mercedes Vallejo Gómez, Edición Siete Saberes, Multidiversidad Mundo Real Edgar Morin, A.C., México.
- NAOMAR Almeida Filho Jairnilson Silva Paim, "La crisis de la salud pública y el movimiento de la salud colectiva en Latinoamérica", Cuadernos médico sociales 75: 5-30
- NUÑEZ, Cristina, Rehaag, Irmgard et.al. (2011), *Transdisciplinariedad y Sostenibilidad. Encuentro con Basarab Nicolescu*, Editores de la Nada-UV, Xalapa-Veracruz, México.
- PEREZ Alvarado, Carlos M., (2005) *La Epigénesis de lo viviente y sus Repercusiones en la Biología*, Tesis de Licenciatura, Q.F.B., U.V., Xalapa, Veracruz.
- RAMOS Jiménez, Rodolfo R. (2012) *La frecuencia cósmica de la conciencia universal*, Ediciones Castilibros, México.
- REIN G; "Bioinformation within the biofield: beyond bioelectromagnetics"; J Altern Complement Med. (2004); 10(1):59-68. Review.

- SHINYA, Horomi, (2008) *La enzima prodigiosa. Una forma de vida sin enfermarse*, Aguilar, México.
- THORWALD Dethlefsen y RÜDIGER Dahlke, (2010) *La enfermedad como camino*, Para descargar de Internet: Biblioteca Nueva Era, Rosario–Argentina, Adherida a PROMINEO, [www.DecidaTriunfar.net](http://www.DecidaTriunfar.net).
- VARELA, Francisco, et., al., (1999) *De cuerpo presente*, Gedisa, Barcelona, España.
- VARGAS, Madrazo Enrique, *La sanación personal y comunitaria en el proceso de re-aprendizaje transdisciplinario*, escrito en proceso para publicación.
- WHITE, Michel, David Epsom, (1993) *Medios narrativos para fines terapéuticos*, Paidós, España.
- ZEMMELMAN, Merino, Hugo, (1997) *Conocimiento y sujetos sociales. Contribución del estudio del presente*, Centro de Estudios Sociológicos. El colegio de México, México.